



EL SEÑOR

Don Aníbal Urmeneta Cidriain

falleció a las dos de la madrugada del día de ayer, a los 51 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su afligida esposa, doña Micaela Lazcano; hijos, doña Blanca (ausente), don César, doña Beatriz, don Francisco (ausente), doña Mercedes y don Francisco Javier; hijo político, don Ambrosio Izu (ausente); hermanos, madre política, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás parientes e interesados,

RUEGAN a sus amigos y conocidos le tengan presente en sus oraciones y asistan a los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán mañana, MIÉRCOLES, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de San Agustín, por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

Pamplona, 20 de Junio de 1933

DOMICILIO: Plaza de la República, 13.-3.º

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

D. Anibal de Urmeneta

Hay momentos en la vida, en que lo que no es frecuente, por ello menos comprensible para nosotros, nos hace vivir horas de irrealdad.

Y bajo esta impresión, bajo la impresión de una realidad que se nos impone, pero



que el sentimiento repele, escribimos estas líneas.

Habíamos visto el domingo a don Anibal de Urmeneta como todos los días, sin que nadie presumiera que muy pronto iba a dejar de estar entre nosotros. El domingo por la mañana había recibido el Pan de los Angeles sin sospechar que su ida a otro mundo mejor era inminente.

A las cuatro de la tarde enfermó, y a las dos de la madrugada dejaba de existir.

No necesitamos demostrar con ahínco nuestro vehemente deseo de que la realidad hoy triste e infausta, fuera otra más en armonía con lo que de corazón deseamos los familiares, amigos y allegados, todos los que con don Anibal de Urmeneta estaban relacionados, bien por los fuertes e inalterables

lazos de la sangre, que encierran los más sagrados afectos, todos los que con el convívimo ligados con el noble afecto de la amistad y todos aquellos que en el mero trato social le guardaron, reconocida simpatía y respetuosa consideración.

A todo ello se hizo acreedor con creces, don Anibal, por condición y por carácter, que durante toda su vida fueron nobleza de alma y bondad de corazón, empeño y decisión en las empresas que con verdadero entusiasmo y cariño emprendiera, y firme rectitud a la par que apoyo decidido a cuantos de él solicitaban su valimiento.

Estas condiciones excepcionales de caballero vasco, fervoroso y prácticamente cristiano, y animado, al mismo tiempo, de ferviente patriotismo, le hicieron merecedor de lo que en la vida pública es el mayor galardón que el hombre puede alcanzar, como homenaje a sus méritos, cual fue el de ser elevado a la más alta magistratura del Partido Nacionalista Vasco de Navarra.

Y su gestión, llevada a cabo con el celo más estimable, se hizo digna del aplauso y admiración de cuantos en él vimos al gran ciudadano patriota.

De las obras queda siempre recuerdo perenne y por ello la memoria de don Anibal de Urmeneta perdurará a través de sus patrióticas actividades en las que puso el sello de su recio espíritu y el temple de su voluntad, y cuando ésta se nos muestra clemente, las honestas alegrías que, una vida de trabajo y honradez, de ordenada y sossegada actividad, puede llevar al sagrado recinto del hogar.

Y don Anibal, para quien la vida de familia era tradición y culto, ha dejado en ella el vacío irreparable de lo que más se quiere y venera en este mundo: el esposo y el padre.

Ante el intenso dolor que embarga a sus familiares, solamente su arraigada fe religiosa y su conformidad con los designios de la Divina Providencia podrá servirle de lenitivo en tan amargo trance, más nosotros queremos hacer patente nuestro más vivo pesar y sentimiento a su afligida esposa doña Micaela de Lazcano, a sus hijos, doña Blanca, don César, don Francisco, doña Beatriz, doña Mercedes, don Francisco Javier, y sus hermanos, queridos amigos nuestros, don Ataulfo, don Augusto, don Humbelino, doña Obdulia, doña Otilia y don Moisés, digno miembro del Euzkadi Buru Batzar.

Junta de Transportes de Navarra

Habiendo comenzado esta Junta a estudiar las solicitudes formuladas para la continuación de los servicios de transporte de viajeros en Navarra y hasta tanto que dicho estudio se realice, no permitirá la implantación de nuevas líneas, incurriendo los contraventores en las penalidades máximas que señala el Reglamento.

Pamplona, 14 de Junio de 1933.

El presidente de la Junta,
Constantino Salinas.

Talleres de LA VOZ DE NAVARRA: don Manuel de Irujo, ex diputado foral y los ex miembros del Napar Buru Batzarra que fue presidido por el finado. Los miembros de la Comisión Gestora de la Diputación, señores Jaime y el Secretario señor Oroz; los ingenieros señores Erico, Monzón e Irujo, el arquitecto señor Ruiz de la Torre, la Asociación de la Prensa, y otras personalidades.

Y si las virtudes ciudadanas son prácticas, como supo hacerlo don Anibal de Urmeneta, con el empeño santo y noble de la conquista del ideal patrio, también florecen junto a las religiosas, todas las virtudes de la tradición familiar, que son en los padres, sacrificio y abnegación, cariño sin límites a los seres más queridos, porque a ellos se dan y para su bienestar son todas sus actividades y desvelos, y por ellos los sinsabores de la vida, y cuando ésta se nos muestra clemente, las honestas alegrías que, una vida de trabajo y honradez, de ordenada y sossegada actividad, puede llevar al sagrado recinto del hogar.

Y don Anibal, para quien la vida de familia era tradición y culto, ha dejado en ella el vacío irreparable de lo que más se quiere y venera en este mundo: el esposo y el padre.

Ante el intenso dolor que embarga a sus familiares, solamente su arraigada fe religiosa y su conformidad con los designios de la Divina Providencia podrá servirle de lenitivo en tan amargo trance, más nosotros queremos hacer patente nuestro más vivo pesar y sentimiento a su afligida esposa doña Micaela de Lazcano, a sus hijos, doña Blanca, don César, don Francisco, doña Beatriz, doña Mercedes, don Francisco Javier, y sus hermanos, queridos amigos nuestros, don Ataulfo, don Augusto, don Humbelino, doña Obdulia, doña Otilia y don Moisés, digno miembro del Euzkadi Buru Batzar.

Goyan bego

En la sección del "País Vasco" publicamos las interesantes disposiciones dictadas por el Partido Nacionalista Vasco en relación con la catástrofe registrada en Guipúzcoa. :-: Igualmente publicamos los importantísimos temas a tratar en el primer Congreso nacionalista que se celebrará en Vitoria.

Nuestra protesta

Una vez más las Autoridades del Nacionalismo Vasco han sido víctimas de atropellos y molestias completamente inmotivadas.

En la información del País Vasco damos cuenta de lo sucedido.

Nosotros tenemos que protestar y lo hacemos enérgicamente, del hecho, por que mientras tanta gentuza puede reunirse y despotricar libremente contra todo lo divino y humano, personas de intachable conducta ciudadana, y de toda solvencia moral como don Jesús Doxandabatz y sus compañeros del E. B. B., conócidos y respetados en el país, no se puedan reunir a ver las pruebas de una película sin inspirar sospechas, sin ser víctimas de delaciones, y lo que es peor y más grave, sin ser deteniados a estas horas, como vulgares maleantes.

Lo hecho con los señores Doxandabatz y con el resto de cargo no tiene ni ya justificación, ni explicación posible, puesto que la falsedad de la odiosa denuncia se pudo comprobar sencillamente, sin causar la menor molestia a los denunciados, y aun sin que éstos se enterasen.

Pero el que ya parece haber desaparecido hasta la memoria del tacto en el nuevo "estilo" de gobierno.

Nota importante

Por exceso de original no publicamos una interesantísima nota del Euzkadi Buru Batzar, relacionada con la catástrofe ocasionada en Guipúzcoa por el temporal y en la que se refleja en toda su cruda realidad la deficiente situación en que se encuentran muchos de nuestros hermanos, y hace un llamamiento a las Juntas Municipales y entidades patriotas para que abran suscripciones con cuyo producto poder arbitrar recursos, demostrando como en otras muchas ocasiones que los dictados de la fraternidad vasca no son meras palabras.

Por su parte Bizkai Buru Batzarra ha hecho un llamamiento en el mismo sentido a todos los patriotas de su jurisdicción.

Doloroso aniversario

Lo fué sin duda el de ayer, para todo buen navarro, y por tanto, para todo buen vasco amante de sus libertades y de sus fueros.

Y lo fué porque ninguno ha podido olvidar que el diez y nueve de Junio tuvo lugar aquella Asamblea de Ayuntamientos del País Vasco, en la que una minoría (así resultó ser), de representantes de Municipios navarros, cerró con su actitud incomprensible, la entrada de nuestro pueblo, quizá para mucho tiempo, al campo ubérrimo de un amplio y hermoso resurgir.

Han transcurrido doce meses, y todavía no nos hemos podido explicar como aquellos hombres pudieron ser tan ciegos, que se negasen ni aún a reclamar unas libertades y derechos, cuya utilidad, mejor dicho, cuya necesidad, sería inútil tratar de encarecer, porque es evidente, y cuya transcendencia tanto social y económica, como espiritual, no cabe en forma alguna negar.

¿Qué se perdía con recabar para nosotros la facultad de mantener el orden público?

¿Qué se perdía por quedarnos con el derecho de organizar la enseñanza en todos sus grados?

¿Qué perdimos, por reintegrarnos en la libertad de administrar y regir nuestros montes, los de Urbasa, Andía, Quinto Real, Aezcoa, etc?

¿Qué perjuicio causábamos a nuestro país por recobrar esos y otros derechos importantes?

Nada, absolutamente perdimos. Ningún perjuicio causábamos al país por recobrar parte de nuestro patrimonio foral: por el contrario, le proporcionábamos grandes bienes, tanto en el orden material como espiritual; y sin embargo, aquellos hombres fueron tan ciegos que se dejaron arrastrar por una pasión partidista tan insensata e incomprensible, que mientras decían rechazar la Constitución, la estaban aceptando plena e íntegra, para su país.

Lo laico, lo anticristiano, era la Constitución, no el Estatuto, (que éste podía haber sido origen de grandes bienes para la Religión), y sin embargo, arrastrados por un inexplicable odio a su propio pueblo, a su propia raza, prefirieron renunciar al Estatuto, y de hecho aceptar íntegra la Constitución.

No quisieron ver que las izquierdas, que los socialistas y comunistas (salvo raras excepciones) no querían el Estatuto porque cuanto éste tuviera de libertad, lo tendría de independencia nuestro pueblo con respecto a Madrid; no quisieron oír ninguna

razón, ni quisieron atender a ninguna explicación, y ha sucedido lo que tenía que suceder; que estamos atados de pies y manos a todo lo que quieren disponer y ordenar en Madrid con respecto a nuestro pueblo. Pero bien: ¿Qué han conseguido ellos de beneficioso para el país? ¿Han logrado derribar la Constitución? ¿Han obtenido la libertad de enseñanza? ¿Han conseguido que no rigiesen en nuestra tierra las leyes laicas? ¿Qué orden, qué paz, qué tranquilidad reina en los campos y ciudades?

Continuamos con las Gestoras. Siguen mandando los gobernadores. Se nombran en Madrid Jueces, Magistrados y Maestros. En lo social no se puede dar un paso sin que se tropiece con las Casas de Pueblo que no se mueven más que a tenor de lo que en Madrid se ordena. Los contrafueros se suceden. Los terratenientes vagan de Heródes a Pilatos, sin punto de reposo. Los obreros, pero, ¿a qué seguir? No estamos todos al tanto de lo que sucede? ¿Era esto lo que se quería al rechazar el Estatuto?

Se le buscaban "perros". Se miraba a los defectos. Se pretendía justificar el rechazarlo, porque no contenía todos los derechos a que podemos y debemos aspirar. Pero ¿se ofreció por sus adversarios algo mejor? ¿Podía entonces, dentro de lo posible, obtenerse más?

El Estatuto suponía parte y parte considerable, de nuestro patrimonio foral, que podía obtenerse con sólo reclamarlo. Si lo hubiéramos hecho, hoy nos hubiéramos encontrado con todo ello... y en condiciones de seguir adelante en el camino de nuestras reivindicaciones todas. Porque el obtener la parte no envolvía, no podía envolver en forma alguna, la renuncia al todo.

Cataluña cuenta ya con más derechos y libertades que nosotros. ¿Cree acaso nadie que Cataluña ha renunciado a nuevas libertades y reivindicaciones? No. Cataluña se encuentra con respecto a la Constitución, como nosotros (mejor que nosotros), y se dispone a dar un nuevo paso en el camino de su autonomía.

Si hubiéramos gozado del Estatuto hoy podríamos haber ido contra lo malo de la Constitución y aun contra toda ella, igual o en mejores condiciones que ahora.

Triste, tristísima fué la jornada del 19 de Junio del año pasado para nuestro pueblo. ¡Bien cara la hemos pagado! ¿Nos servirá de lección? ¿Escarmenaremos alguna vez?

Ecós de sociedad

VIAJES
De Barcelona doña Dolores Garcés, viuda de Jiménez Losa.
—De Madrid regresó don Ciríaco Aldaz con su familia.
—De su viaje de boda el joven abogado don Ignacio Usechl y su bella esposa doña Dolores Mayo.

Mundiale

—De Hendaya don José Martínez Juan.
—De Logroño a Monreal el catedrático de aquel Instituto, don Joaquín Elizalde.
—Para La Coruña las bellas señoritas Alejandrina y Juanita Isturiz.
—De Sangüesa las bellas emakumes Salvadora y Asunción Ruiz Zabala.

A cinco minutos de Pamplona se vende huerta en cultivo con su casa.
Informes: Procurador Iriarte. San Nicolás, 13.

De su viaje de boda han regresado a Lumbier don Vicente Solanilla y su bella esposa doña Concepción Esparza.

J. A. Sagüés Irujo
ODONTOLOGO
RAYOS X
Sarasate, 20 1.º Teléfono 1448

—A Madrid don Manuel Soroa Castellanos.
—A Filipinas don Carmelo Lizarraga y su distinguida familia.

VISITE LA EXPOSICION MANZANA
AVENIDA RONCESVALLES, 14

—A Sangüesa el párroco de la iglesia parroquial de esta ciudad don Agapito Boj y su distinguida hermana señorita Juanita.

FABRICACION DE ARTICULOS DE ARTE Y COMERCIALES
AVENIDA RONCESVALLES, 14

VARIAS
En el Seminario de Zaragoza han terminado la carrera sacerdotal con la brillante calificación de Meritísimo, los jóvenes navarros Nicolás Muruzábal, Joaquín Vitrián y Silvio Lairfeta.
Reciban nuestra enhorabuena ellos y sus respectivas familias.

OBJETOS DE HIERRO FORJA Y REPUJADO
AVENIDA RONCESVALLES, 14

PETICION DE MANO
Por los señores de Hualde, y para su hijo don Lucio, acreditado comerciante de esta plaza y amigo nuestro, ha sido pedida la mano de la bellísima señorita tolosarra Angelines Heres Rivero, hija del industrial don Manuel, habiéndose cruzado entre los novios los regalos de rigor.
Anticipamos nuestra cordial enhorabuena.

(Sanatorio de S. Esteban Oyarzun)
(a diez kilómetros de San Sebastián)
Sres. VIDARTE, LARRA y USABIAGA
Tratamientos modernos de las enfermedades nerviosas, histerismos, neurastenia, psiconeurosis, intoxicaciones, morfina, cocaína, alcohol. Enfermos de régimen. Convalecientes.

NATALICIOS
Ha dado a luz felizmente un hermoso niño, la distinguida esposa de don Miguel Ángel Martínez, quedando tanto la madre como el recién nacido en perfecto estado de salud.
Nuestra enhorabuena a los venturosos padres y demás familia.

Fermín Gortari
GARGANTA, NARIZ Y OIDO
Zapatería, 32, 2.º Pamplona

VARIAS
Ayer tomó posesión el nuevo Comisario Jefe de Investigación y Vigilancia de Navarra, don Federico Fernández Castañón, al que deseamos una grata estancia entre nosotros.

De Enseñanza

Han sido nombradas maestras internas: doña Isidora Tornos, de San Martín de Unx; doña Pilar Larumbe de Garinoain, y doña Felisa Essain, de Areso.
Son las últimas cursillistas de esta provincia que quedaban en expectación de destino.

Todas las comunicaciones referentes al Patronato de Colonias Escolares, se dirigirán al mismo, Caja de Ahorros de Navarra, y no a la Sección administrativa de Primera Enseñanza.

A disposición de don Joaquín Senosiain y Azcárate se halla en la Sección administrativa de Primera Enseñanza su Título de Licenciado en Derecho.

Podrá recogerlo personalmente, de once a una, presentando la cédula personal corriente y un timbre móvil del Estado de 0,25 pesetas.

PROYECTOS DEL DIRECTOR GENERAL
El Director general de Primera enseñanza señor Landrove se propone intensificar y acelerar la resolución de lo que pudiéramos llamar conflictos dentro del Magisterio, así lo manifestó en la visita que hicieron los reporteros en la ciudad del Nervión.

Piensa anunciar un concurso especial de traslado para las ciudades donde haya que sustituir la enseñanza que dan los religiosos, que se cubrirá con maestros nacionales en servicio activo, pues parece improcedente colocar en esos cargos a maestros noveles; esto—abrigamos nosotros—porque claro, los noveles no impondrán respeto; tiene gracia: Este concurso se terminará en 15 de Diciembre.

Para esta fecha, como máximo estarán colocados los cursillistas aprobados y también se terminará el nuevo cursillo, hace días convocado.

Al hablar de mejoras económicas dijo que las Cortes tramitan un crédito importante de 30 millones. Basta con que les diga—dice—que gran parte de las aspiraciones económicas del Magisterio van a verse satisfechas. Que estén todos confiados y tranquilos. El avance que se dará a primeros de enero próximo será de gran transcendencia escalar para el futuro.

Queremos demostrar que se tiene capacidad suficiente para afrontar y resolver con éxito el conflicto planteado con ocasión del reciente acuerdo del Parlamento. La edad de ingreso en el Magisterio será la establecida. Y es partidario de ampliarla algo en la máxima, en especial para aquellos que hicieron anteriores cursillos y para quienes ahora han cumplido los cuarenta años, pues debiéndose haber celebrado, según lo legal, otros cursillos de selección a ingreso en el Magisterio, el pasado año, no tienen ellos la culpa de que no se haya hecho, y no es justo pagar ellos las negligencias o descuidos de la administración. Si lo solicitan, yo veré la forma y aconsejaré al ministro la modificación del precepto de la convocatoria, y muy probable que accederá.

Según todo esto, va a resultar que el Magisterio entrará a primeros de Enero vendiendo en el mejor de los mundos, pero... esto no hace sonreír y mirar atrás viendo 14.000 escuelas servidas interinamente; un concurso general con resolución lenta, 5.000 cursillistas sin colocar, otros tantos maestros que terminarán el próximo curso el Profesional y todos en expectativa de destino.
En fin, lo que sea, sonará.

DISPOSICIONES OFICIALES
Se ha firmado la oportuna orden convocando, entre maestros, un cursillo de selección profesional, pudiendo tomar parte aquellos titulados que hubieran cumplido 19 años antes de primero de Enero.
Otra orden convocando a un cursillo intensivo entre maestros de la provincia de Madrid para proveer vacantes excepto en la capital.

LA GACETA PUBLICA
Orden anunciando un cursillo intensivo de Apicultura que durará de ocho a diez días, seguido de otro, de unas tres semanas, para Cunicultura y Avicultura.

Serán admitidos dos maestros o maestras por provincia; lo solicitarán de la Inspección de Primera enseñanza correspondiente en el término de ocho días desde que se publique en la "Gaceta", siendo preferidos los maestros rurales, y entre éstos los que tengan colmenas, gallineros o conejeras.
Los cursillos se darán en Madrid, del 20 al 30 del corriente hasta el 20 o el 30 de Julio, y serán de cuenta de los cursillistas los gastos de viaje y estancia en Madrid, y deben dejar atendida la enseñanza de sus escuelas.

F. Jadraque
ODONTOLOGO
RAYOS X
Pasaje de Sarasate 8 y 1
Teléfono 1401

Servicio de autobuses

<p>LA TUDELANA (PLAZA DE LA REPUBLICA) Pamplona-Caparros-Marcilla Hora de salida: 15'30. Hora de llegada: 9'45. Pamplona-Peralta-Lodos Hora de salida: 16'00. Hora de llegada: 9'30.</p>	<p>LA LUMBERINA (CALLE DEL VINCULO) Pamplona-Lumbier por Unciti y Aotz Horas de salida: 4'00 — 15'30. Hora de llegada: 9'15. LA BAZTANESA Y AUERRERA (PLAZA DE LA REPUBLICA) Pamplona-Santesteban-Elizondo-Errazu (En este servicio alternarán las dos Sociedades) Hora de salida: 15'00. Hora de llegada: 9'00.</p>
<p>EL ARGIA (PLAZA DE LA REPUBLICA, 26) Pamplona-Puente-Artajona-Tafalla Hora de salida: 7'45. Hora de llegada: 18'00. Pamplona-Puente-Artajona Hora de salida: 15'45. Hora de llegada: 9'0'. Pamplona-Artajona-Peralta-Fitero Hora de salida: 16'00. Hora de llegada: 9'30.</p>	<p>LA UZAMARRA (NUEVA, 127) Pamplona-Uzama Hora de salida: 16'00. Hora de llegada: 9'00. LA ANORBESA (CALLE NUEVA) Pamplona-Añorbe Hora de salida: 16'00. Hora de llegada: 9'00. LA SALACENCA (ESPOZ Y MINA, 21) Pamplona-Ochagavía-Lumbier Hora de salida: 14'00. Horas de llegada: 9'00 — 16'30.</p>
<p>LA MONTANESA (PLAZA DE LA REPUBLICA, 26) Pamplona-Erro-Burguete Hora de salida: 16'00. Hora de llegada: 9'00. Pamplona-Zubiri-Engud (No funciona los domingos) Hora de salida: 16'00. Hora de llegada: 9'00. LA RONCALESA (PLAZA DE LA REPUBLICA, 26) Pamplona-Sangüesa-Roncail Hora de salida: 8'15. Hora de llegada: 10'30. Pamplona-San Sebastián Horas de salida: 10'00 — 16'00 — 19'00. Hora de llegada: 18'30.</p>	<p>LA BURUNDESA (CIUDADELA, 11) Pamplona-Irurzun-Alsasua Hora de salida: 16'00. Hora de llegada: 9'30. SERVICIOS DE LA VILLAVESA Pamplona a Estación del Norte Horas de salida: 7'40 — 8'30 — 9'05 — 9'40 — 9'55 11'00 — 11'30 — 12'15 — 12'55 — 13'20 13'55 — 13'30 — 13'55 — 16'30 — 17'10 18'30 — 19'20 — 19'50 — 20'20. Festivos: último servicio: 21'40. Tarifa: 0'20 pesetas. Estación Norte a Pamplona 8'00 — 8'55 — 9'30 — 10'00 — 10'30 11'20 — 12'00 — 13'10 — 13'24 — 13'5 14'15 — 14'40 — 16'50 — 18'00 — 19'00 20'00 — 20'20 — 20'45. Festivos: último servicio: 21'40. Tarifa: 0'20 pesetas. Pamplona a Manicomio Horas de salida: 11'10 — 16'10 — 18'30. Tarifa: 0'35 pesetas. Hospital de Barañain a Pamplona Salida: Ocho minutos después de la llegada de todos los servicios de Pamplona al Hospital. Pamplona a Villava Horas de salida: 8'40 — 10'00 — 11'00 — 12'05 — 13'05 14'55 — 17'00 — 18'00 — 19'00 — 20'00 21'05. Festivos: último servicio: 21'50. Tarifa: 0'25 pesetas. Villava a Pamplona Horas de salida: 8'30 — 10'30 — 11'30 — 12'30 — 13'40 14'40 — 15'35 — 16'25 — 17'30 — 18'30 19'30 — 20'40. Festivos: último servicio: 21'30. Tarifa: 0'25 pesetas. Pamplona a Hospital de Barañain Horas de salida: 8'15 — 9'00 — 9'30 — 10'00 — 10'45 11'45 — 13'45 — 14'30 — 15'00 — 15'45 16'30 — 17'00. Tarifa: 0'20 pesetas. Pamplona a Cizur Mayor Horas de salida: 8'15 — 12'15 — 16'30 — 19'00. Tarifa: 0'50 pesetas.</p>
<p>LA TAFALLESA (PLAZA DE LA REPUBLICA, 38) Pamplona-Tafalla Hora de salida: 8'00. Hora de llegada: 9'45. Pamplona-Tafalla-Carcastille Hora de salida: 16'00. LA LARRAGUESA (PLAZA DE LA REPUBLICA) Pamplona-Puente-Larraja (Circula martes y viernes) Hora de salida: 16'00. Hora de llegada: 9'00. PEDRO IZCO (ESPOZ Y MINA, 21) Pamplona-Lanz Hora de salida: 16'00. Hora de llegada: 8'30.</p>	<p>EL BIDASOA (PLAZA DE LA REPUBLICA, 5) Pamplona-Mugaire-Vera (No funciona los domingos) Hora de salida: 15'45. Hora de llegada: 9'00. AUTOBUSES ECHAVE (ESPOZ Y MINA, 21) Pamplona-Elizondo Hora de salida: 6'00. Hora de llegada: 18'30. EL EGA (NAVAS DE TOLOSA, 5) Pamplona-Lerin por Echauri Hora de salida: 16'15. Hora de llegada: 9'15. AUTOBUSES ZARAGOZA (SAN IGNACIO, 10) Pamplona-Zaragoza por Tudela Hora de salida: 6'30. Hora de llegada: 19'30. LOS TRES VALLES (CIUDADELA, 3) Pamplona-Arrazua-Artazu-Villanueva de Yerri Hora de salida: 16'00. Hora de llegada: 9'00. AUTOBUSES BILBAO (PLAZA DE LA REPUBLICA, 5) Pamplona-Vitoria-Bilbao Hora de salida: 7'00. Hora de llegada: 20'15. AUTO DE OLLO Pamplona-Orobia-Arteta (ANSOLEAGA, 20) Hora de salida: 16'00. Hora de llegada: 9'00. LA IMOZTARRA (NUEVA, 49) Pamplona-Valle Inos Hora de salida: 16'00. Hora de llegada: 8'45. AUTO DE GOSI (PLAZA DE SAN NICOLAS, 52) Pamplona-Orobia-Valle Goñi Hora de salida: 16'00. Hora de llegada: 9'00.</p>

Boletín religioso

SANTOS DEL DIA
San Silvestre, papa y mártir; Pablo, Ciríaco, mrs.; Macario, ob.; Novato, Pudenciana y Práxedes; Florentina de Sevilla, vg. y bto. Francisco Pacheco, mr.
San Silvestre, papa y mártir

El santo pontífice San Silvestre fué natural de la Campania e hijo de San Hosmidas, que después de enviudar abrazó el estado eclesiástico y llegó a ser papa. Cuando Silvestro fué elegido Pastor universal de la Iglesia no era más que subdiácono y en tan elevado cargo no llevaba las más puras y santas intenciones. Mas apenas ocupó la Silla Apostólica sirvió de edificación al mundo por sus lágrimas de penitencia, por la pureza de su vida, por el celo de su fe y por el tesón con que se impuso a los herejes y resistió los desmanes de los seglares potentes. A pesar de las instancias y amenazas de la emperatriz de Roma, no quiso reponer en el Patriarcado de Constantinopla a uno que era hereje impenitente y condenado. Esta admirable constancia y celo de justicia valió al glorioso pontífice el destierro a Patara de Licia, adonde fué conducido por violencia, despojado de sus hábitos pontificales y vestido de monje. Sufrió con inalterable penitencia tales atropellos sin doblegarse, hasta que más tarde el emperador Justiniano le mandó volver a Roma. Pero a instancias e intrigas de los herejes fué nuevamente desterrado a la isla de Palmaria, donde afligido y consumido de pobreza y calidades murió en 538, después de haber gobernado la Iglesia tres años y algunos días recibiendo sus enemigos el castigo de Dios, pues murieron desgraciadamente.

EN SANTO DOMINGO
(PP. Dominicos)
Día 23, cuarto viernes. Es la fiesta mensual del Amor Misericordioso.
Misa de comunión general, con motetes, a las ocho.
A las siete y cuarto de la tarde, el ejercicio solemne con plática por el P. Velasco.

Se invita especialmente a estos actos a todos los amantes del Amor Misericordioso y a las familias que reciban su "Visita".

Notas judiciales

Señalientos
Vista ante el Tribunal del Jurado de la causa que procede del Juzgado de Estella, seguida contra Miguel Díaz Ganuza.
Defensor el letrado señor Ortigosa.
Procurador, señor Laspiur.
Declarará un testigo.

Vista ante la Sala de lo Civil, del pleito de menor cuantía que procede del Juzgado de Primera Instancia de Pamplona, que sostiene el Ayuntamiento de Bertizarrana con don José María Moret, don Wenceslao Goizueta y los herederos de don Gabriel Erro.
Informará el letrado señor Aizpín.
Procurador señor del Olmo.

Sentencias
El Tribunal de Derecho ha dictado sentencia en causa procedente del Juzgado de Tafalla, condenando al procesado Vicente Gañari Espinal, como autor sin circunstancias de un delito de daños, a la pena de 250 pesetas de multa, debiendo sufrir en caso de no pago, quince días de arresto; y absolviendo a los procesados Basilio García Domínguez y Vicente Salmerón Suescum, del mismo delito de daños y declarando de oficio las dos terceras partes de las costas procesales.

El mismo Tribunal ha dictado sentencia en causa procedente del Juzgado de Aotz, condenando al procesado Lucio Urdániz Badiere, como autor sin circunstancias de un delito de imprudencia temeraria de la que resultaron daños, a la pena de 75 pesetas de multa, debiendo sufrir arresto subsidiario en caso de insolvencia y al pago de las costas procesales.

Registro civil

En los libros del Registro Civil se hicieron ayer las siguientes inscripciones:
Nacimientos
Juliana Garcés López.
Gervasio Huici Zapalena.
Juan Zabolera Olondriz.
Defunciones
Casimiro Ideate, de 46 años, de Pamplona, Hospital civil.
Anibal Urmeneta, de 51 años, de Pamplona, Plaza de la República, 13, tercero.
Fermín Bortidi, de 28 años, de Biguñal, Hospital civil.
Andrés Alfaro, de 72 años, de Funes, Hospital civil.
Consuelo Imizcoz, de 25 años, de Lumbier, Hospital civil.

Noticias y sucesos

Servicio de enfermos

PARROQUIAL
En San Juan Bautista.—Don Gregorio Pérez, Compañía 29, primero.
En San Saturnino.—Don Teodosio Armendáriz, Mayor, 52, cuarto.
En San Agustín.—Don Francisco Elordi, San Agustín, 8 primero.
En San Nicolás.—Don Pablo Gárpide, San Nicolás 41, segundo.
En San Lorenzo.—Don Luis Arbizu, Mayor 92, cuarto.
FARMACEUTICO
Señor Negrillos, Mayor, 59.
Señor Ezcurra (don Miguel), Avenida Carlos III, 6.
Señor Castellet, Chapitela, 4.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA GUARDIA MUNICIPAL EN EL DIA DE HOY
Ante la Comisaría de Vigilancia fué denunciado: Un sujeto por sustraer un pendiente a una niña.
Ante el señor Alcalde fueron denunciados: Un sujeto por embriaguez y escándalo. Uno por circular con el automóvil con excesiva velocidad.

Leija "LA NAVARRA"
Fábrica en Estella y Villafraanca
ADAUTO RUIZ DE MENDON

Des sujetos por dedicarse a la mendicidad por la vía pública.
El Presidente de una Sociedad de recreo por tolerar que en el local de la misma se alborotase escandalosamente.
Un individuo por alborotar en la vía pública.
Dos por dedicarse a la venta de tejidos clandestinamente.

MADERAS
De pino de Roncal y entarimados
ANTONIO ERICE

UN ROBO
En la iglesia parroquial de Olazagutía entraron la pasada noche los "caicos" y se apoderaron de un cepillo que contenía de 89 a 100 pesetas.

Casa Arrillaga
RELOJERIA -- OPTICA
AJARNAUTE, Kapatería 12, PAMPLONA

DESPUES DE LA TORMENTA
Comunican de Goizueta que a consecuencia de la última tormenta ha quedado interceptada la carretera, así mismo comunican que los daños causados por la tromba de agua son cuantiosísimos.

Necesito
local amplio para Café-Restaurant nocturno envíen precio y condiciones a Marino Criales, Lista de Correos.—VITORIA

SENSIBLE DESGRACIA
En Garde, trabajando en la extracción de tierras, ocurrió un desprendimiento de éstas, cogiendo debajo al vecino de aquella localidad Aquilino Gayarre Urzainqui, el que falleció en el acto por aplastamiento.
En el lugar del suceso se personó el Juzgado, el que procedió al levantamiento del cadáver y a la práctica de diligencias.

No deje de encargar los recordatorios de defunción a la imprenta de la calle de San Nicolás, 31.— Pamplona
Cuento con un gran surtido a precios económicos

CASA DE SOCORRO
En este Centro recibieron asistencia facultativa las siguientes personas:
Anastasio Cabacero, de 43 años, herida contusa en la frente, leve salvo complicaciones.
Pedro Salinas, de 11 años, herida contusa en el cuero cabelludo, leve salvo complicaciones.
Pedro Vacejo, de 8 años, herida contusa en el cuero cabelludo, leve s. c.

LICORIT
Con una caja de este preparado conseguirá un exquisito licor aromático, estomacal, digestivo y económico.

Contabilidad y cálculo mercantil
Preparación para la administración de casas comerciales y empresas mercantiles. En cada clase se admiten número reducido de alumnos.
Ciudadela, 13 segundo PAMPLONA

A ROMA Cuarta y quinta excursión a Italia en autobús
"Nuestros éxitos precedentes como garantía"
VIAJE BREVE: Del 22 de Julio al 5 de Agosto
VIAJE DE LUJO: Del 11 al 31 de Julio
Informes: VIAJES FLECHA AZUL, Leyre, 10-Pamplona-Teléfono 22-89

Aquí está la salvación de mi estómago



Si siente Vd. pesadez estomacal, si padece de ardores, eructos, vómitos, dilataciones, acedías u otros disturbios, que le motivan una digestión penosa, ensaye la Magnesia Bisurada después de la próxima comida. Casi todos los trastornos digestivos deben su origen a un exceso de acidez del jugo gástrico y la Magnesia Bisurada, el verdadero remedio alcalino, neutralizará en algunos minutos tal exceso de acidez suprimiendo así la causa de sus sufrimientos. La Magnesia Bisurada, que es bien tolerada aún por los estómagos más delicados, restablece las funciones del aparato digestivo. Desde las primeras dosis observará un aumento de apetito y le será posible ingerir fácilmente los alimentos con la seguridad de que éstos no le producirán ningún dolor de los que hoy amargan su existencia. La Magnesia Bisurada se vende en todas las Farmacias al precio de Ptas. 2,65 en tabletas y en polvo a Ptas. 4,15.

Caja de Ahorros Municipal
Lleva sesenta años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excelentísimo Ayuntamiento de Pamplona
Intereses que abona a los imponentes
Imposiciones anuales 4,25 por 100
Imposiciones semestrales 3,75 >>
Libretas ordinarias a la vista 3,60 >>
OFICINAS: Doña Blanca de Navarra (antes llamada calle Mercaderes), número 15, chafán con la Chapitela.

VITICULTORES!
Sulfatad vuestros viñedos con
Caldos Cúpricos "ALGRY"
Laboratorio Vitícola Enológico de la Rioja-LOGROÑO

OFICIALES

CONCURSO DE MAQUINARIA
El Ayuntamiento de Murillo el Fruto, admite hasta el día 30 del corriente mes...

LARRAGA
Arriendo de yerbas
A las once de la mañana del día 22 del actual, tendrá lugar en la Casa Consistorial...

CARCASILLLO
Arriendo de Corralizas
A las cuatro de la tarde del día veintiseis de los corrientes, se celebrará subasta...

DIPUTACION DE NAVARRA
Anuncio de Subasta
Hasta las doce horas del día 5 de Julio próximo se admiten en la Dirección de Obras...



ARTICULOS DE SPORT
Arrizabalaga
MAYOR, 33

NO SUFRIR!
Contra el dolor CEREBRINO MANDRI
Nunca perjudica

LOCION CLEPE
Remedio eficaz contra la caspa grasa y caída del cabello

Guide usted su estómago porque es la base de su salud
Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO

SECCION DE DEPORTES



En el Urumea

Primeramente jugaron Jesús Izaguirre y Salaverria II con saque del cuadro doce, contra Arnao y Ugarte, del once y medio. La cédula, que ofreció su dinero por estos últimos, que tenían faja azul, estuvieron afortunados, pues sin ninguna igualdad, alcanzaron el triunfo fácilmente, dejando a sus rivales en el tanto 31.

EN MADRID
MADRID.—En Jai-Alai jugaron el domingo Irigoyen y Salaverria I, contra Ostiolaza y Zabaleta. Los primeros quedaron en 43 para 50. A pala, se enfrentaron Araquistain y Beñeños III, contra Izaguirre y Chiquito de Gallarta, ganando los primeros por dos tantos.

Turistas y veraneantes

Reapertura en primero de Julio del Hotel Pirineo de Isaba (Navarra). Confort moderno, cocina esmerada, excelente clima y paisaje. Informes arrendataria Hotel, Paca Zamarride, Zapateria 52 Pamplona y desde primero de Julio informes en Isaba.

En Euskal-Jai

PLOS ARTIDOS DEL DOMINGO
Tuvo el primero de los partidos jugados en la jornada dominguera, fases verdaderamente brillantes por la vistiosidad del peloteo y la codicia que en él ponían los cuatro contendientes. Además fué movido en el marcador, emoción que gustan muchísimos de los aficionados, especialmente los que solamente marchan al frontón los días festivos y como consecuencia los bajistas aprovecharon el momento.

LOS DE AYER LUNES

A primera hora la empresa nos obsequió con un partido en que hace solamente cuatro días Tacolo y Aguirre lograron muy escasos tantos no obstante lo cual, los alicistas, con bues golpe de vista, para nada tuvieron en cuenta el resultado anterior. Y efectivamente, los pelotaris citados, aunque hubo algún amago de igualdad, venieron por un margen de diferencia a Yancl e Irigoyen. Muy bien los vencedores, cada cual en su terreno. Aguirre logró sacarse la "esquina" castigando enérgicamente la pelota y rebotando con la sandunguera alegría que el Jai Alai imprime en esa modalidad del juego.

Legislación del Trabajo

Table with 2 columns: Description of labor laws and corresponding amounts in pesetas. Includes items like 'Accidentes del trabajo agrícola', 'Jornada máxima de trabajo', etc.

El Campeonato de la Copa de España

Dese a los indicios de "tormenta" señalados para el pasado domingo, no ha sucedido nada. El Athletic al Español catalán por 2-1, serán los finalistas.

Ligeros comentarios

Dijimos la pasada semana que el hecho de salir derrotado el Español del campo de San Mamés por un pobre 1-0, no nos impresionaba hasta el punto de pensar en un triunfo españolista en Casa Ribia. Y no era que el 1-0 no pudiera ser rebasado, sino solamente que, a nuestro juicio, no reflejaba el resultado la potencialidad de los dos equipos contendientes.

EN BARCELONA

ESPAÑOL 1; ATHLETIC
BARCELONA.—Contra lo que se esperaba, este encuentro sólo sirvió para demostrar la justicia de que al Athletic correspondiera el título de finalista. Al campo de Casa Ribia aflyó un gentío esperando asistir a un encuentro disputadísimo. El Athletic superó a su contrincante. De este equipo al que actuó ante el Español últimamente existe un abismo. Mientras el bilbaíno ha mejorado en su clase, el Español ha descendido.

EN VALENCIA

MADRID, 3; VALENCIA 1
VALENCIA.—La afluencia de forasteros en el campo de Mestalla fué extraordinaria. De todas parte llegaron innumerables aficionados, particularmente de Madrid, de donde vinieron muchísimos partidarios del equipo madrileño. Se agotaron todas las localidades. Los revendedores hicieron un gran negocio, ya que las entradas de cuatro pesetas fueron vendidas a veinte. Mucho entrada de tribuna que llegaron a venderse a 75 pesetas. La recaudación en taquilla fué de 95.000 pesetas. El Madrid triunfó justamente. Los temores del juego brusco no se confirmaron. El Valencia actuó con gran deportividad. Sólo se registró una jugada desgraciada sufriendo un encontronazo entre Melenchón y Lazcano, resultando éste malparado, teniendo que actuar handicapado en el resto del match. Olivares jugó como no lo había hecho en el resto de la temporada, muy bien. Luis Regueiro, en franco descenso de forma, no logró destacarse. En muchas ocasiones dejó ganarse la partida. Hilario actuó como un cuarto medio. De la línea media madrileña, Valls fué el más flojo. Molina superó al medio centro madrileño. El trió defensivo del Madrid actuó muy bien, Zamora muy seguro. En la primera parte Eugenio recogiendo un pase de Olivares, marcó el primer goal a los 20 minutos. En la segunda mitad, Luis Regueiro hizo el segundo tanto aprovechando un pase bombeado. El Valencia marcó el único goal hecho por Torredelot de un corner directo. El Madrid se apuntó el tercer goal muy vistoso hecho por Olivares de cabeza, recogiendo un centro de Eugenio. El Valencia atacó con gran entusiasmo pero nada pudo obtener. De la defensa valencianista el mejor fue Torregaray. Nebot bien, sobre todo en el segundo tiempo. La línea media floja; Abdón dejó suelto al extremo. Steimborn arbitró bien, con acierto. Los equipos: VALENCIA: Nebot, Melenchón, Torregaray; Abdón, Molina, Conde; Torredelot, Navarro, Villanueva, Costa y Sánchez. MADRID: Zamora; Ciriano, Quincoces; P. Regueiro, Muguera, Bonet; Eugenio, L. Regueiro, Olivares, Uribe y Gorostiza.

Club Moderno
Sarasate, 11.-PAMPLONA
Bicicletas-Reparaciones-Agencia oficial en Navarra de la bicicleta G. A. C.
Solicito Agentes en los pueblos importantes de Navarra



La final en Barcelona

BARCELONA.—A la vista de los resultados de las semifinales de Barcelona y Valencia, de la que han resultado victoriosos el Madrid y el Athletic de Bilbao, es muy probable, que el partido final se celebre en el estadio de Montjuich el próximo domingo.

Partidos amistosos

OVIEDO, 3; SPORTING, 3
OVIEDO.—Jugaron un partido amistoso el Oviedo y el Sporting de Gijón. En el primer tiempo, cada equipo marcó un goal, hechos por Herrerra y Galé. En la segunda mitad, Galé y Lángara, marcaron dos tantos y Armando hizo otros dos tantos. LOGROÑO, 2; DONOSTIA, 1
LOGROÑO.—En el campo de Las Gaunas, el Deportivo Logroño batió al Donostia por dos a uno. Juliac hizo dos tantos y Cholin consiguió uno. Arbitró San Juan. RACING, 6; ZARAGOZA, 2
ZARAGOZA.—En el campo de Torrero, el Racing de Santander logró un neto triunfo sobre el Zaragoza, al que batió por seis a dos. El equipo aragonés se lineó con varios reserves. En el primer tiempo quedaron a un tanto. SEVILLA, 2; BETIS, 2
SEVILLA.—Jugaron un partido para la Copa de Andalucía, resultando un encuentro muy reñido. Quedaron empatados a dos tantos. Caro y Entombá marcaron dos goals. ALBACETE, 3; MURCIA, 3
ALBACETE.—Jugaron un match amistoso entre el Albacete y Murcia, quedando empatados a tres goals.

CLUB ATLETICO OSASUNA

Se convoca a Junta General ordinaria, que tendrá lugar el día 28 del corriente, a las diez y media de la noche en primera convocatoria y a las once en segunda, en el Salón de Actos de las Escuelas de San Francisco. Orden del día: Lectura del acta de la última asamblea. Modificación del Reglamento. Estado de cuentas. Renovación de parte de la Junta Directiva. Proposiciones generales.

CICLISMO

LA VUELTA A CATALUNA
BARCELONA.—En la última etapa de la Vuelta a Cataluña entre Calda de Malabella y Barcelona (180 kilómetros), el vencedor fué el italiano Bovet. La clasificación fué: 1. Bovet, en 5-37-9. 2. Morelli, 5-38-57. 3. Digneff, 5-4-54. CLASIFICACION GENERAL
1. Bovet, 55-4-19. 2. Morelli, 55-36-18. 3. Digneff, 55-39-16. 4. Trueba, 56-9-37. 5. Gremo, 56-13-45. 6. Marchisio, 56-33-10. 7. Ezquerria, 56-35-3. 8. Bachero, 56-35-12.

CUBA EL CUCO
PARA SUELOS Y MUEBLES

C.ª Trasatlántica
Vapores correos españoles Próximas salidas
CUBA MEXICO, CUBA, NEW YORK
BRASIL-PLATA
(suspendida esta línea)
FUERTO RICO, VENEZUELA
COLOMBIA
20 Julio vapor "Juan B. Echeano"
20 Julio vapor "Magallanes"
Repte. para Navarra LUIS REVISTIDO SARRADY Sarasate 34Tel. 2278 PRINPLON

Trilladoras "PARDO"
PARDO Y COMPAÑIA
Barrio San Juan Pamplona Teléfono 2312

ESPECTACULOS

Frontón Euskal-Jai
A las tres y media de la tarde:
Arce y Guruceaga
contra
Ezponda y Arbeioa

Teatro Goyarre
TELEFONO 2228
Hoy martes, no hay función

D'ANSELMI
VHERMELL
Revue Espectacle
Espectáculo Norteamericano ARREVISTA-DO, cómico, frívolo parodista de gran renombre mundial, procedente de los grandes teatros SCALA de Berlín, COLISEUM, de Londres y HUMBERTO, de Roma.

Coliseo Olimpia
(SAGE) TELEFONO 2264
Hoy martes, a las 7:15 y 10:30

LA ISLA MISTERIOSA
La mayoría de sus escenas se desarrollan en las profundidades del Océano a bordo de un submarino muy original.
Intérpretes: Lionel Barrymore, Lloyd Hughes y Jane Daly.

Jueves TAMESIS
Por Sari Maritza

AUTOMOVILISMO

TRIUNFO DE NOVULARI SOMMER SOBRE "ALFA-ROMEO"
Veintinueve participantes tomaron la salida en la célebre carrera de 24 horas. A la sexta hora el "Alfa" de Nuvoletari y Sommer lleva el mando, seguidos del "Alfa" de Chineti-Varrant. Detrás de este coche, otro "Alfa", el de Lewis-Richard, es quien sigue. A media carrera, el "Bugatti" de Czaykosky-Gaupillat, abandona. Después se retira igualmente el equipo Cloitre-Mall, con lo que la clasificación de media carrera es como sigue. Doce horas. "Alfa núm. 11", Sommer-Nuvoletari, 118 vueltas o sea 1.592 kilómetros 092 metros. 2. Chiron-Cortese, 116 vueltas. 3. Lewis-Richard, 114 vueltas. A las siete de la mañana del domingo, el coche pilotado por madame Siko, se deslista e incendia. La señora Siko, es trasladada a la ambulancia con quemaduras en ambas piernas. A las ocho de la mañana, el "Bugatti 8" y el "Lorraine 6", abandonan. La carrera sigue bastante emocionante por la disputa de los tres primeros puestos. El equipo Chiron-Cortese ha conseguido pasar al de Nuvoletari-Sommer. Estos siguen a unos centenares de metros, produciendo la consiguiente emoción. Chineti-Varrant sigue a éstos. Lewis-Richavan en cuarto lugar, y detrás de ellos el Riley de Reacog. Este Riley, a las 17 horas y media de carrera ha cubierto la distancia reglamentaria, clasificándose el primero de su categoría. A las nueve de la mañana, el "Alfa" de Chiron-Cortese, deslistado, rompe su rueda derecha. Repara Cortese y sigue la ronda. A las diez de la mañana, el "Alfa" de Nuvoletari y Sommer toma el mando de la carrera definitivamente para terminar victorioso, pues a esa hora había cubierto ya su distancia reglamentaria.

Por telégrafo, teléfono y correo

INFORMACIÓN GENERAL

Informaciones de la Agencia MENCHETA

NOTICIAS DE MADRID

Comienza la vista de la causa por los sucesos del 10 de agosto del año anterior. Declaración de Cavalcanti. Algunos incidentes.

DON ANGEL HERRERA DEBUTA Y TRIUNFA COMO ABOGADO EN UNA AUTODEFENSA

Albornoz hallaría bien la constitución de un partido centrista dirigido por Sánchez Román.

Se absuelve y liberta a los procesados por supuesto complot contra los señores Alcalá Zamora y Azaña.

Madrid 19, 23'30

EN ESTADO
En el Ministerio de Estado ha sido facilitada una nota en la que se dice haber enviado un despacho el doctor García Morente...

EL NUEVO GOBERNADOR DE GUINEA
Esta noche ha emprendido viaje a Guinea para posesionarse del gobierno general de aquella colonia...

DECLARACIONES DE ALBORNOZ
A los informadores de Prensa ha dicho el señor Albornoz que estos días viene entregado activamente a la reorganización de la Administración de Justicia...

DOS HOMBRES AHOGADOS
En la Casa de Campo se registró ayer un suceso en el que perecieron dos hombres ahogados.

RADIO EN LA BOLSA
En la sala de contrataciones de la Bolsa se han instalado altavoces para radiar las cotizaciones.

EL SEÑOR AZANA
El jefe del Gobierno regresó por la mañana de Mérida, y permaneció hasta medio día en sus habitaciones particulares de Buenavista...

DICE EL SEÑOR ANDRES
Al recibir a los periodistas el director general de Seguridad les dijo que había sido confirmada la dimisión del jefe superior de la Policía, señor Aragónes.

HERIDO EN RISA
Frente a la Escuela de Aerostación de Carabanchel rieron dos pastores. Pedro Parrillo resultó herido de gravedad...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

DE VALENCIA Y MURCIA HAN SALIDO FUERZAS
De Valencia y Murcia han salido fuerzas para reforzar la guardia de Asalto...

de Asalto para Alicante, donde prestarán servicios en las fiestas. Refiriéndose al viaje del presidente de ministros a Mérida, dijo que se había realizado sin novedad.

Luego se retiró al anuncio de varias huelgas generales, anunciadas. Entre éstas figuraban la de Palma de Mallorca, Torre de Don Jimeno, Villa Carrillo y Jaén. En estas localidades las huelgas son de campesinos.

En Arjonilla se registró un incidente en el que resultaron dos heridos. Durante todo el día estuvo insultado a la Guardia Civil un joven llamado Juan Alabán.

Cuando los guardias intentaron detenerlo el joven se resistió y le defendieron unas cuantas mujeres. Un grupo numeroso intentó arrollar a los guardias que tuvieron que hacer varios disparos para defenderse.

Juan resultó herido. También resultó herido el guarda Jamallo. Se practicaron algunas detenciones y se ha podido restablecer el orden en la localidad.

ACADEMIA DE CIENCIAS DE A. y M. Urmeneta. Ldo. en Ciencias. Matemáticas puras y aplicadas para Escuelas especiales, Facultades, oposiciones, etc. INFORMES DE 11 a 1 Estafeta, 47-3. Pamplona

departamento que él regenta, y que la sustitución de la enseñanza se hará en la forma dispuesta por las Cortes. Refiriéndose a los rumores sobre fundación de un partido político por el señor Sánchez Román afirmó el parecía muy bien se trate de constituir un partido centrista en que hallen cobijo muchos hoy indebidamente afiliados a organizaciones de izquierda.

ACERCA DEL DEBATE POLITICO creía que ya no intervendrán más que el Ministro de Agricultura y el jefe del Gobierno, éste para hacer el resumen. LOS SUCESOS DE AGOSTO.-COMIENZO DE LA VISTA DE LA CAUSA.

Esta mañana ha dado comienzo la vista de la causa seguida por los sucesos desarrollados en Madrid el día diez de agosto del pasado año. En los alrededores del Palacio de Justicia se habían adoptado por las autoridades gran des precauciones.

A las ocho de la mañana llegaron al Palacio los procesados, conducidos en camiones de la Dirección General de Seguridad, pasando a las habitaciones que se le habían preparado y en las que conversaron con sus defensores.

A las nueve y diez quedó constituida en la sala llamada de plenos el tribunal, en la forma conocida y bajo la presidencia del Magistrado don Mariano Gómez. Seguidamente entraron en la sala los procesados. Mientras desfilaban los letrados defensores estuvieron de pie. El primero entró Cavalcanti, que vestía de paisano. Le siguieron los restantes procesados militares, vistiendo uniformes, y en el último lugar entraron los procesados civiles. El presidente reclamó energicamente se sentaran los letrados defensores, y al decirle Goicoechea lo harían al terminar de pasar los procesados el señor Gómez le replicó que cuando lo ordenara la presidencia. Por resultar insuficientes los bancos destinados a los procesados se habilitaron para éstos varias sillas.

Así que fué dada la voz de audiencia pública, el letrado señor del Moral protestó por varias infracciones de la ley procesal que dijo se han cometido, incluso la negativa de práctica de pruebas pertinentes, y el presidente recogió la protesta e hizo algunas aclaraciones. El letrado señor Conde recordó que la ley de enjuiciamiento prescribe para vistas como la presente la máxima publicidad, y apenas puede decirse se da ahora publicidad por la escasa capacidad del local, con lo que se ha-

luzcaente el pueblo, que es el tribunal sobano. El letrado señor Montoya recusa al fiscal general de la República para intervenir en esta causa, dado su conocido carácter catalanista y el que varios de los procesados han laborado públicamente contra el estado catalán.

El abogado Canalejas protesta de que el General Fenández Pérez se le hubiere conducido al Palacio de Justicia en la parte de-

luzcaente el pueblo, que es el tribunal sobano. El letrado señor Montoya recusa al fiscal general de la República para intervenir en esta causa, dado su conocido carácter catalanista y el que varios de los procesados han laborado públicamente contra el estado catalán.

El abogado Canalejas protesta de que el General Fenández Pérez se le hubiere conducido al Palacio de Justicia en la parte de-

luzcaente el pueblo, que es el tribunal sobano. El letrado señor Montoya recusa al fiscal general de la República para intervenir en esta causa, dado su conocido carácter catalanista y el que varios de los procesados han laborado públicamente contra el estado catalán.

El abogado Canalejas protesta de que el General Fenández Pérez se le hubiere conducido al Palacio de Justicia en la parte de-

luzcaente el pueblo, que es el tribunal sobano. El letrado señor Montoya recusa al fiscal general de la República para intervenir en esta causa, dado su conocido carácter catalanista y el que varios de los procesados han laborado públicamente contra el estado catalán.

El abogado Canalejas protesta de que el General Fenández Pérez se le hubiere conducido al Palacio de Justicia en la parte de-

luzcaente el pueblo, que es el tribunal sobano. El letrado señor Montoya recusa al fiscal general de la República para intervenir en esta causa, dado su conocido carácter catalanista y el que varios de los procesados han laborado públicamente contra el estado catalán.

El abogado Canalejas protesta de que el General Fenández Pérez se le hubiere conducido al Palacio de Justicia en la parte de-

luzcaente el pueblo, que es el tribunal sobano. El letrado señor Montoya recusa al fiscal general de la República para intervenir en esta causa, dado su conocido carácter catalanista y el que varios de los procesados han laborado públicamente contra el estado catalán.

El abogado Canalejas protesta de que el General Fenández Pérez se le hubiere conducido al Palacio de Justicia en la parte de-

LA VIDA EN LAS REGIONES

Caida de un escalatorres portugués. Toma de posesión del arzobispo de Toledo MAURA INICIA SU CAMPAÑA CONTRA EL GOBIERNO

Azaña y Barnés asisten en Mérida a una función de teatro griego.

Madrid 19, 23'30

ALBAÑIL SUICIDA
Palencia.—n Muñares el albañil de cincuenta años, Fructuoso Sastre, se suicidó, ingiriendo ácido fénico. Se ignoran los motivos que le llevaron a proceder así.

UN ABOGADO MUERTO Y OTRO HERIDO
Zaragoza.—En las cercanías de Alagón, por reventarse un neumático, fué a estrellarse contra un árbol un auto ocupado por el juez municipal suplente del distrito tercero de Zaragoza, don Joaquín Cerdán, y el abogado don Alfonso del Val, resultando el primero muerto y el señor Va y el conductor del coche, Agustín Martínez, herido de consideración.

DESGRACIA DE UN ESCALADOR
La Coruña.—Ante numeroso público inició el escaló de la fachada de la Casa Consistorial el abróbata portugués Antonio Sousa. A la altura del primer piso perdió pié y cayó al suelo, sufriendo varias heridas. En grave estado fué llevado al Hospital.

UN DISCURSO DE MAURA
Córdoba.—Ayer inició en Córdoba, como había anunciado, su campaña de propaganda por toda España en contra del Gobierno el jefe del partido republicano conservador, don Miguel Maura.

El acto tuvo lugar en el Gran Teatro, que estaba repleto. El señor Maura pronunció un discurso, justificando su retirada del Parlamento. El discurso constituyó una absoluta ratificación de las manifestaciones contenidas en su manifiesto de hace unos días. Afirmó su propósito de redactar un documento en el que se examinarán todas las circunstancias que han concurrido en la última crisis, que calificó como un secuestro de Poder.

Definió después los términos del compromiso contraído por los hombres que dirigieron la revolución y recordó que el Comité revolucionario, cuando se ocupó de problema religioso, acordó ir a la instauración de un Estado laico, pero tolerante en cuanto a la cuestión religiosa. Nunca se pensó que el nuevo régimen habría de ser un vehículo de persecución contra los católicos por el solo hecho de ser católicos.

Hizo una crítica muy dura contra la ley de Congregaciones, de la que se dijo que además de ser sectaria no se podía cumplir. Audiendo a la reforma agraria, manifestó que con ella se había paralizado a los compromisos revolucionarios. En cuanto a la cuestión de orden público, dijo que en los compromisos revolucionarios se afirmó la tendencia de una amplia tolerancia para todas las opiniones.

Terminó diciendo que la coalición gobernante no ha cumplido ninguno de los compromisos que quedaron establecidos en el movimiento que antecedió a la revolución. INCENDIO EN UNA IGLESIA
Valencia.—Un voraz incendio ha destruido el altar mayor y el coro de la iglesia parroquial de Serra. En el retablo, en el que figuraba una imagen de la patrona, la Virgen de los Angeles, del escultor valenciano Francisco Estévez, databa de principios del siglo diez y ocho.

LA CRISIS INDUSTRIAL DE SALAMANCA
Salamanca.—Las fuerza vivas han dirigido un llamamiento al Ministro de Industria y Comercio en favor de la industria salmantina, al borde de la ruina, pues ya han cerrado las panaderías de Béjar, Vistahermosa y Peñaranda y han restringido el trabajo las de otros obreros.

NIÑOS CARBONIZADOS
El Ferrol.—En la parroquia de San Lorenzo quedaron solos en sus casas dos niños de cinco y seis años de edad, prediéndoseles las ropas y pereciendo carbonizados.

HUELGA CONJURADA
Sevilla.—Se ha conjurado la huelga general. LA SILLA ARZOBISPAL DE TOLEDO
Toledo.—Solamente se posesionó ayer de este arzobispado el representante legal del nuevo arzobispo, doctor Gomá, celebrándose el acto con las formalidades de ritual.

Asistieron las autoridades y representaciones de entidad y corporaciones. En nombre del alcalde acudió el concejal señor Quijada. El apoderado del doctor Gomá pronunció un discurso de salutación a la diócesis, contestándole el presidente accidental del cabildo. UNA REPRESENTACION TEATRAL MERIDA
Mérida.—En el Circo Romano de esta

localidad se celebró a las siete de la tarde la representación de la tragedia griega "Medea", según la traducción hecha en español por don Miguel de Unamuno. Para acudir a la representación de esta obra habían llegado infinidad de personalidades de Madrid y de otros puntos de España.

A media tarde llegaron el jefe del Gobierno, los ministros de Estado e Instrucción Pública, don Miguel de Unamuno, y otras prsonas destacadas en la política y la literatura. Antes de las siete de la tarde había sido totalmente ocupada la gradería del antiguo Circo Romano por un gentío formidable y el señor Azaña, los ministros y las autoridades, ocuparon sitios de preferencia que se les había designado. La compañía dramática Xirgu-Borrás llevó a cabo la representación de la obra con gran propiedad de detalles y en las diferentes circunstancias escénicas. La interpretación de la obra fué magnífica. Margarita Xirgu realizó una labor tan cabal, que varios momentos el público interrumpió la representación con aplausos entusiastas. Los espectadores solicitaron la presencia del señor Unamuno en el improvisado escenario natural y el ilustre literato español fué objeto de entusiásticos aplausos. A las nueve de la noche, terminada ya la representación, el señor Azaña emprendió el regreso a Madrid. Los representantes del Gobierno, los artistas, el señor Unamuno, las autoridades y personalidades, asistieron a un banquete que se celebró en el nuevo Parador instalado en esta localidad por el P. N. T.

UN ROBO IMPORTANTE
Barcelona.—Utilizando una mina varios ladrones penetraron en la casa de José García y se llevaron veinticinco mil pesetas.

MINISTROS A BARCELONA
Barcelona.—Los señores Domingo y Compañys celebraron una detenida entrevista con el señor Maciá. Domingo visitó la Feria de Muestras. Se ha sabido que en Sitges el alcalde denunció a Prieto la presencia en aquel punto de un evadido de Villa Cisneros. El Ministro de Obras dió órdenes para que se procediera a su detención, pero al ir a efectuarla la policía ya había aqué desaparecido. ¿ehMr d? DETENCION DE ESTAFADORES
Barcelona.—Por acusárseles de un delito de estafa de trescientas sesenta y seis mil pesetas se ha detenido a José Masol, Francisco Mauricio y Francisco Mir. LA CRISIS MINERA EN CARTAGENA
Cartagena.—En el Ayuntamiento se celebró una asamblea para tratar de la crisis minera. El diputado señor Navarro expuso el proyecto que mañana estudiará el Consejo de Ministros referente a la concesión de un anticipo de cinco millones de pesetas. HUELGA RESUELTA
Algeciras.—Después de cuarenta días de paro ha sido resuelta la huelga de campesinos. UNA MUJER MUERTA
Huelva.—Dicen de Nerva que en una casa de mala nota se registró una reyerta, resultando muerta de una puñalada la mujer Francisca Aparicio. Se detuvo a la criminal, Antonia Rey, y a la dueña de la casa, Teresa Ramón. UN PETARDO EN UN BAR
Barcelona.—En el bar La Bohemia dos desconocidos arrojaron a un rincón un petardo encendido, que al estallar hirió al camarero Luis García. NIÑOS AHOGADOS
Córdoba.—Cuando se bañaban en el Guadalquivir cuatro niños, fueron arrastrados por las aguas. Se extrajeron los cadáveres de Rafael Martínez y José Alcáide. Se ignora el paradero de los otros dos. UN SEISMO
Tortosa.—El Observatorio del Ebro ha registrado un terremoto en el día de ayer a 9.000 kilómetros de distancia. EXPLOSION DE UNA BOMBA EN CORDOBA
Córdoba.—Bajo el monumento del obispo Osio ha estallado una bomba de mucha potencia. La metralla produjo daños de consideración en el monumento y en las fachadas de las casas próximas. LAVANDERA AHOGADA
Logroño.—Sobre las dos de la tarde Juana Sagastilla, de 18 años, que estaba lavando ropa en el Ebro bajo el puente de piedra, pretendió coger un calcetín que le llevó el agua, siendo arrastrada por la corriente. Eloy Pozalongo y Eulogio Díaz la sacaron viva, pero falleció cuando era llevada al hospital. MUERTO POR UN TREN
Logroño.—Dicen de Calahorra que al atravesar el puente del ferrocarril, Elías Aranzaga, de veintidós años, fué alcanzado por el rápido de Bilbao a Barcelona, resultando con ambas piernas seccionadas. A las dos horas de estar en el hospital falleció. FUTBOLISTA LESIONADO
Sevilla.—La moto conducida por el jugador del "Betis" Soldado chocó contra un auto, sufriendo aquél la probable fractura del pie izquierdo y numerosas erosiones.

Restaurant CRESPO
PASEO SARASATE, 14. 1º -- TELEFONO 1624
FORMIDABLE MENU PARA HOY:
Entremeses Selectos.-- Paella a la Valenciana o Huevos a elegir.-- Bacalao a la Vizcaína o Merluza frita limón.-- Riñones al Jerez.-- Beefsteak de Solomillo Maitre d'Hotel.--Patatas Gaufretas.-- Postres: Helado Crema-Moka. Frutas. CUBIERTO: 6 PESETAS
PIDA USTED SERVICIO A LA CARTA

Realiza toda clase de operaciones Bancarias
INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES
Imposiciones a plazo de un año... 4'50 por 100
Imposiciones a plazo de 6 meses... 4 por 100
Imposiciones a plazo de 3 meses... 3'50 por 100
Imposiciones a plazo de 1 mes... 3 por 100
A las Cuentas corrientes y Depósitos a la vista... 2'50 por 100
Libretas en Caja de Ahorros al 4 por 100

CREDITO NAVARRO
SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864
Capital social... 15.000.000 de pesetas
Capital emitido... 10.000.000 de "
Fondo de reserva... 6.486.211 de "
Con SUCURSALES en Alzacoa, Aste, Euzel, Caparroso, Cascaute, Cintrunigo, Cereña, Elizondo, Estella, Fitero, Irizarra, Lerín, Los Arcos, Lumbier, Millagro, Ochagavía, Peralta, Puente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafraanca.
DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER

Cursillos al Magisterio
MAYOR 96.-TELEFONO 2721
"COLEGIO-ACADEMIA HUARTE HNOS" fusionado con "CENTRO DE ESTUDIOS" (JANIN, GOMEZ ITURBIDE, NAVARIDAS, LAINEZ) Colaboración especializada.
Clases directas de todas las materias y lecciones prácticas modelo con niños. Por correspondencia: Iniciamos un nuevo curso en 1.º de Julio. Temas y orientaciones semanales. Trabajos y lecciones modelo. No serviremos los atrasados. Matrícula hasta 30 del actual. Pago adelantado. Cincuenta pesetas mensuales. Nos ajustaremos a las normas del decreto de 7 del corriente y a la convocatoria próxima.
Informes y giros: Don Benigno Janin, TUDELA, 7, 3.º, decha. PAMPLONA.

A. OROZ Médico
ANALISIS
San Antón, 3, primero. Tel. 3495

DECLARACIONES DE ALBORNOZ
A los informadores de Prensa ha dicho el señor Albornoz que estos días viene entregado activamente a la reorganización de la Administración de Justicia, asunto tan arduo como complicado.

ACADEMIA DE CIENCIAS DE A. y M. Urmeneta
Ldo. en Ciencias
Matemáticas puras y aplicadas para Escuelas especiales, Facultades, oposiciones, etc.
INFORMES DE 11 a 1 Estafeta, 47-3. Pamplona

DECLARACIONES DE ALBORNOZ
A los informadores de Prensa ha dicho el señor Albornoz que estos días viene entregado activamente a la reorganización de la Administración de Justicia, asunto tan arduo como complicado.

ACADEMIA DE CIENCIAS DE A. y M. Urmeneta
Ldo. en Ciencias
Matemáticas puras y aplicadas para Escuelas especiales, Facultades, oposiciones, etc.
INFORMES DE 11 a 1 Estafeta, 47-3. Pamplona

DECLARACIONES DE ALBORNOZ
A los informadores de Prensa ha dicho el señor Albornoz que estos días viene entregado activamente a la reorganización de la Administración de Justicia, asunto tan arduo como complicado.

ACADEMIA DE CIENCIAS DE A. y M. Urmeneta
Ldo. en Ciencias
Matemáticas puras y aplicadas para Escuelas especiales, Facultades, oposiciones, etc.
INFORMES DE 11 a 1 Estafeta, 47-3. Pamplona

DECLARACIONES DE ALBORNOZ
A los informadores de Prensa ha dicho el señor Albornoz que estos días viene entregado activamente a la reorganización de la Administración de Justicia, asunto tan arduo como complicado.

ACADEMIA DE CIENCIAS DE A. y M. Urmeneta
Ldo. en Ciencias
Matemáticas puras y aplicadas para Escuelas especiales, Facultades, oposiciones, etc.
INFORMES DE 11 a 1 Estafeta, 47-3. Pamplona

DECLARACIONES DE ALBORNOZ
A los informadores de Prensa ha dicho el señor Albornoz que estos días viene entregado activamente a la reorganización de la Administración de Justicia, asunto tan arduo como complicado.

ACADEMIA DE CIENCIAS DE A. y M. Urmeneta
Ldo. en Ciencias
Matemáticas puras y aplicadas para Escuelas especiales, Facultades, oposiciones, etc.
INFORMES DE 11 a 1 Estafeta, 47-3. Pamplona

DECLARACIONES DE ALBORNOZ
A los informadores de Prensa ha dicho el señor Albornoz que estos días viene entregado activamente a la reorganización de la Administración de Justicia, asunto tan arduo como complicado.

INFORMACION DEL EXTRANJERO

En la Conferencia de Londres surgen algunas discrepancias por la cuestión triguera

En Jerusalem es asesinado un jefe del movimiento sionista.-Parece que la cuestión de Austria llamará la atención de las grandes potencias.-En territorio checoslovaco se prohíbe la entrada de 98 periodistas alemanes.

LAN CONFERENCIA ECONOMICA MUNDIAL

Londres. — El redactor de la Agencia Reuter en la Conferencia Económica, cree saber que han surgido hondas divergencias entre las cuatro potencias más directamente interesadas en la cuestión del trigo.

En efecto, mientras que Canadá y los Estados Unidos, que tienen un gran exceso de producción, preconizan un sistema de reducción de los cultivos, la Argentina y Australia se oponen terminantemente a tal medida.

Por otra parte, los Estados danubianos han celebrado una reunión en la que se ha discutido ampliamente las conclusiones de la conferencia de Stressa, y se ha intentado llegar a constituir una unidad de frente. Parece que la cuestión del trigo ha sido también el principal obstáculo para llegar a un acuerdo.

UNA PROPOSICION YANQUI

Londres. — La Delegación norteamericana en la Conferencia Económica de Londres, ha entrado a la Mesa de la Comisión Económica el siguiente proyecto de resolución:

Primero. Reducción de las barreras aduaneras por medio de un acuerdo multilateral (reducción del 10 por 100 de los derechos de importación en vigor en fecha 12 de junio del corriente año, atenuación correspondiente de todas las restricciones impuestas a la importación y aplicación equitativa del sistema de los contingentes).

Segundo. Prolongación de la tregua aduanera después de la Conferencia de Londres y

Tercero. Que se añada, si hay lugar a un acuerdo multilateral, acuerdos bilaterales bajo la forma de la nación más favorecida.

Por su parte, la delegación de Polonia ha presentado un proyecto de Convenio relativo a la aplicación y abolición progresiva de las restricciones de los cambios relativos a los pagos de los estados de operaciones comerciales en curso.

EL PAGO DE CHECOSLOVAQUIA

Praga. — El Gobierno de Checoslovaquia ha efectuado el pago a los Estados de 180 mil dólares en moneda de plata, a cuenta sobre el arreglo de las deudas.

Las modalidades jurídicas y financieras de esta entrega son las mismas para Checoslovaquia que para Inglaterra.

EL MEMORANDUM ALEMÁN

Londres. — El memorándum que el delegado alemán Hugenberg ha dirigido a la Comisión económica, en nombre de la Delegación alemana, afirma la necesidad de un resurgimiento económico.

LOS ASESINATOS POLITICOS EN BULGARIA

Sofía. — Durante la noche del sábado al domingo, ha sido muerto a tiros por dos individuos un pagado de corps, apellidado Athanassof.

LA TREGUA DE DESOBEDIENCIA CIVIL EN LA INDIA

Bombay. — De acuerdo con las instrucciones que le dió Gandhi, el Congreso ha proclamado la prórroga de la entrega en la campaña de desobediencia civil, hasta fines de julio.

UN ILUSTRE JUDIO ENCARCELADO, INTENTA SUICIDARSE

Munich. — El profesor Augusto L. Mayer,

antiguo director del Museo de Munich ha intentado suicidarse en la prisión, dándose un tajo en la garganta y abriéndose una vena del brazo.

Su estado es muy grave.

El profesor Mayer, que es de origen judío, está considerado como una de las más altas autoridades en pintura española. A él se debe la mejor biografía y estudio crítico de Goya, que se publicó en España.

Fue detenido poco después del triunfo de la revolución hitleriana, en Munich, y se encuentra en situación desesperada, excitado por los constantes interrogatorios a que se le somete.

VUELCA U NAUTOCAMION DE HITLERIANOS

Senftenberg. — Un autocamión que transportaba tropas de asalto hitlerianas, que debían tomar parte en una manifestación, volcó en una pendiente, cuando iba a gran velocidad.

Treinta milicianos quedaron bajo el autobús resultando un muerto y diez gravemente heridos.

DOLLFUS EN PARIS

Paris. — El "Journal" anuncia que en las conversaciones sostenidas por el canciller Dollfus con los ministros franceses, se trató de la emisión de la parte francesa del empréstito internacional en favor de Austria.

Añade el periódico que en dichas conversaciones se ha tratado también de los acontecimientos actuales en Austria, y que el canciller Dollfus insistió en hacer resaltar la importancia de la violenta ofensiva emprendida contra la independencia de su país.

Termina diciendo el "Journal" que los señores Daladier y Paul Boncour contestaron al canciller que esta situación no puede dejar indiferentes a las grandes potencias europeas.

EN CHECOSLOVAQUIA

Praga. — La edición del sábado de la "Gazette Oficial" publica una lista de 98 periódicos alemanes, cuya entrada se prohíbe en territorio checoslovaco.

Entre los periódicos prohibidos está el conocido periódico liberal "Berliner Tageblatt",

el "Vossische Zeitung" y el "Frankfurter Zeitung".

La Legación alemana ha presentado a continuación una protesta.

Se recuerda que el jueves se habla desmentido en los círculos oficiales que el Gobierno tuviera intención de prohibir dichos periódicos.

LA CONFERENCIA DEL TRABAJO

Ginebra. — Las distintas Comisiones de la Conferencia Internacional del Trabajo han continuado durante la mañana de hoy la discusión de los diferentes puntos del orden del día.

La Comisión de la Duración del Trabajo ha seguido examinando el contenido de cuestionario que se enviará a los Gobiernos para llegar el año próximo a la reglamentación internacional de la semana de cuarenta horas.

La Comisión de Derecho ha rechazado, por no poder admitir jurídicamente, una enmienda del grupo obrero en favor de la inclusión del trabajo agrícola en el campo de aplicación de la semana de cuarenta horas.

La Comisión de Derecho ha rechazado, por no poder admitir jurídicamente, una enmienda del grupo obrero en favor de la inclusión del trabajo agrícola en el campo de aplicación de la semana de cuarenta horas.

Con el voto en contra del grupo patronal se ha adoptado una enmienda presentada por la iniciativa de la reducción del trabajo no sólo como un remedio para la crisis, sino como un medio para que los obreros participen en las ventajas de los progresos de la técnica.

Finalmente, la Comisión aconsejó la consulta a los Gobiernos de acuerdo con el texto preparado por la Oficina Internacional del Trabajo, respecto a la oportunidad de fijar de una manera general la duración del trabajo en cuarenta horas, a reserva de las excepciones que puedan preverse en la reglamentación, y de cuarenta y dos horas la duración media de los trabajos de carácter continuo.

ASELINATO DE UNO DE LOS JEFES DEL MOVIMIENTO SIONISTA

Jerusalén.—Uno de los jefes del movi-

miento sionista en Palestina, el doctor Chaim Arlosoroff, presidente del ejecutivo sionista, ha sido asesinado la noche pasada cuando paseaba con su mujer por las calles de Tel-Tviv.

Los asesinos iban vestidos a la europea y parece que alguno de ellos hablaba en hebreo.

Desde hacía algún tiempo seguían al señor Arlosoroff, y a su esposa.

Intrigado por esta persecución, el jefe israelita se detuvo esperando que los que le seguían pasaran adelante.

Al acercarse a él les preguntó que querían.

Por toda respuesta, uno de los hombres proyectó sobre los ojos de Arlosoroff la luz de una lámpara eléctrica y seguidamente le disparó tres tiros de revólver.

Al ver caer a la víctima, los asesinos se dieron a la fuga, en tanto que la señora del herido pedía socorro.

El Gobierno ha ofrecido 500 libras esterlinas y la Agencia judía 1.000 libras a quien facilite algún informe que permita seguir la pista de los asesinos.

La noticia del asesinato ha causado una viva emoción entre la población judía y también entre la árabe.

No se han olvidado aún los acontecimientos que siguieron hace algunos años después de un caso como este.

Las pesquisas comenzadas no han permitido aún conocer los móviles del asesinato.

La personalidad del doctor asesinado da al hecho una singular importancia.

LAS VARIACIONES DEL COMERCIO EXTERIOR AMERICANO

Washington.—De un estudio de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos acerca del comercio exterior, resulta que el comercio de los Estados Unidos en el extranjero ha aumentado en trece mercados mundiales durante el primer trimestre de 1933 en comparación con el de 1932. Pero los mercados más importantes han experimentado una baja.

SE TEME EL ASESINATO DE DOLLFUS

Londres.—En los centros políticos ingleses se preocupan muchos de los complots hitlerianos en Austria.

El "Sudnay Times" recuerda las tentativas de asesinato cometidas contra Steidle y contra Runtelen, gobernador de Styria.

El mismo periódico revela que en una reunión secreta de la santa Veheme, la organización nacionalista que hizo asesinar a Rathenau y a Erzberger, ha decidido en Passau la supresión de Runtelen y de Steidle.

El canciller Dollfus, está amenazado de la misma suerte.

El mismo órgano hitleriano "Volskiche-Beobachter" se atreve a escribir esta frase:

"Nos parece dudoso que Dollfus pueda ver el fin del año como canciller".

Berna. — La boda del ex príncipe de Asturias se verificará pasado mañana en Lausana.

Estrasburgo. — En la Copa Davis Inglaterra a eliminado a Checoslovaquia.

INFINIDAD DE MEDICOS A DIARIO RECETAN

D/P de Glucoforina un frasco

EL ANTIDIABETICO

GLUCOFORINA

SUS EFECTOS SON ALGO EXCEPCIONAL

Grandes existencias DE Maderas de pino

Piso, tejado, construcción, inmejorables condiciones

Teléfono núm. 1

Eguaras GUESA

Dr. Pedro Moreno

del Consultorio Municipal de niños.

Rayos ultravioleta, electro-medidas.

RAYOS X

BOCOSVALLES, 4, primer.

Teléfono 1020

Consulta de 10 a 17 de 4 a 8

Distribuidores en Pamplona:

Máximo Ortaño Mayor, 16

Cooperativa Militar Mayor, 93

Vida. Juan M. Argal Mercaderes, 22

Juan Varela Mayor, 50

Vivida Gofri e Hijo Mercaderes, 7

Vivida Martín Galian San Antonio, 12

Niceto Vazela Avo. San Ignacio, 18



Exija Ud siempre la Lejia Conejo

sin destapar, con su correspondiente capsula y precinto

PRECIOS REBAJADOS

CHEVROLET, OPEL, BUICK, VAUXHALL, BEDFORD, G.M.C., BLITZ, CHEVROLET, GENERAL MOTORS

¡Compare los valores que General Motors le ofrece a nuevos precios reducidos! Cualquiera que sea el tipo de coche o de camión que usted precise, lo encontrará entre las ocho marcas de General Motors con más de 50 modelos distintos, el vehículo mejor apropiado a sus necesidades al COSTE MÁS BAJO. Y, téngase muy en cuenta que todos los precios incluyen el equipo completo que siempre han distinguido los productos de General Motors. Todas las unidades son de los últimos modelos 1933 y están respaldadas por el famoso certificado de servicio y garantía de General Motors. Visite al Concesionario más próximo y vea cuan crecidos son los valores intrínsecos que le brinda General Motors que, además, le ofrece interesantísimas facilidades de pago.

(Los precios se entienden puestos en los almacenes de la fábrica de General Motors Peninsular, S. A. en Barcelona).

GENERAL MOTORS PENINSULAR, S. A. BARCELONA

CONCESIONARIOS:

Nazario Unanua
Av. Galán y García Hernández, 6
PAMPLONA

Emilio Borne
Soldavia, número 30
TUDELA

OPEL

Sedán 4 cilindros, 2 puertas
Pesetas 7.995

Sedán 4 cilindros, 4 puertas
Pesetas 8.995

Sedán 6 cilindros, 4 puertas
Pesetas 10.500

Cabriolet 6 cilindros 4 pasajeros
Pesetas 11.750

Precios de otros modelos en proporción

CHEVROLET

Sedán Victoria
Pesetas 14.750

Sedán 5 plazas
Pesetas 15.600

Cabriolet 5 plazas
Pesetas 18.250

Sedán 7 plazas
Pesetas 17.750

Precios de otros modelos en proporción

VAUXHALL

Sedán 5 plazas
Pesetas 16.500

Cabriolet 5 plazas
Pesetas 18.000

Precios de otros modelos en proporción

(Estos son los famosos coches ingleses cuya comodidad, suavidad y facilidad de conducción ha causado tan grande impresión).

BUICK

Sedán 5 plazas, serie 57
Pesetas 27.200

Sedán 7 plazas, serie 57
Pesetas 27.700

Cabriolet 5 plazas, serie 57
Pesetas 27.700

Limousine 7 plazas, serie 90
Pesetas 43.700

Precios de otros modelos en proporción

CHEVROLET

Chassis largo 4 metros entre ejes, 2 1/2 toneladas, ruedas gemelas, balistas auxiliares, etc.
Pesetas 11.675

Chassis corto, 3,33 metros entre ejes, 1. 3/4 toneladas.
Pesetas 10.550

Camiones completos con cabinas todo metal y carrocerías de costeros fijos o abatibles de 60 u 80 cms. de altura se ofrecen a precios proporcionalmente reducidos

BEDFORD

Chassis largo 4 metros entre ejes, 2 3/4 toneladas, ruedas gemelas, balistas auxiliares, etc.
Pesetas 12.655

Chassis corto, 3,33 metros entre ejes, 1. 3/4 toneladas.
Pesetas 10.750

Chassis especial para autobús
Pesetas 14.850

Cabinas todo metal y carrocerías "Standard" se ofrecen a precios igualmente reducidos

BLITZ

Chassis largo 4 metros entre ejes, 3 toneladas, ruedas gemelas, balistas auxiliares, etc.
Pesetas 14.015

Chassis especial 4,65 m. entre ejes, 3 1/2 toneladas, propio para autobús o furgón. Superficie carrozable desde el salpicadero al extremo del bastidor de 5,325 m.
Pesetas 15.015

Blitz se ofrece igualmente con cabinas y carrocerías garantizadas.

G. M. C.

Chassis T-23 C, 4,21 metros entre ejes, 3-3. 1/2 toneladas
Pesetas 19.950

Chassis T-33 D, 4,67 metros entre ejes, 3. 1/2-4 toneladas
Pesetas 25.750

Chassis T-43 D, 4,67 metros entre ejes, 4-4. 1/2 toneladas
Pesetas 28.160

Chassis T-51 S, 6,22 metros entre ejes, para autobús
Pesetas 41.050

La Voz en Sesma

NUESTRO ROPOSITO
No es otro que el de inculcar a todos los corresponsales y simpatizantes de LA VOZ el que en sus crónicas, procuren reflejar los problemas más importantes de nuestra vida común...

Como LA VOZ DE NAVARRA, siempre atenta a defender los intereses del pueblo navarro, y por lo tanto del pueblo vasco, ha de dar cabida en sus columnas a todas cuantas crónicas se le envíen sobre este particular...

Este humilde cronista, leal y desinteresadamente hará todo lo más posible, para que este su querido pueblo de Sesma evolucione, conforme a su nobleza le corresponde.

DEL CAMPO
Ha dado principio la siega de las cebadas, y gracias al tiempo fresco que disfrutamos, podrá hacerse con sosiego; no así si hiciese calor, que vendría todo a un tiempo; siendo un gran perjuicio para el labrador...

ECOS NACIONALISTAS
En vista de que el salón actual es insuficiente, se anda en negociaciones para adquirir un amplio que dé cabida a los numerosos patriotas que, convencidos de la doctrina Sabiniana, quieren desear los reparos que hasta ahora han existido...

Como que una vez terminadas las faenas agrícolas, se hará una excursión en un autocar por la Juventud Vasca de Sesma, como puesta de unos cuarenta jóvenes, para recorrer Pamplona, San Sebastián y Bilbao...

De esto daremos detalles oportunamente.

¡CRISIS!
Tanto os importa la crisis de Madrid como la de Londres, desde el punto de vista de que ni en una ni en otra hemos de intervenir para solucionar; pero lo que nos importa mucho es la crisis que ha surgido en el Circulo Católico de Obreros...

Desde luego, que uno que está en una organización católica y al mismo tiempo en otra anticatólica, es incompatible; y mucho más si se tiene en cuenta las palabras del Salvador: "El que no está con mí, está contra mí".

Pero se conoce que los dirigentes de dicho Circulo han hecho más caso a aquellas otras palabras más parecidas que dijo nada menos que el Cardenal Primado en la III Conferencia Nacional de Sindicatos Católicos...

Ciara está, que los de la U. G. T. materialmente no iban contra el Circulo, desde el momento que depositaban el trigo en el granero Cooperativo y el esparto en el almacén...

¿Qué han hecho los católicos que a esa pobre gente no les han enseñado que el día de la Ascension de Nuestro Señor Jesucristo no era el día de la Ascension de Nuestra Señora?

Habréis conseguido acaparar casi todo el trigo del pueblo en un granero, todo el sudor de los pobres en un Sindicato de Esparteros, muchos miles en la Cooperativa...

¿Con qué cara vais a despachar a esa pobre gente que año tras año ha ido dejando el sudor en ese edificio que debería ser verdadera casa del pueblo?

Grave crisis se presenta, difícil solución; mas aquellos que dicen: "tengo al pueblo de Sesma debajo de la boina" que la solución.

Arisco.
Sesma 17 de Junio de 1933.

COMPRESUS CALZADOS
Eureka
San Nicolás, 2. Plaza del Castillo, 35
Los mejores y más económicos.

La Voz en Arruazu

TERRIBLES EFECTOS, DEL TEMPORAL
El día 16 del corriente se desencadenó un temporal cual no se ha conocido otro; dejando el campo con pérdidas incalculables. Los trigos aplastados al suelo; patatas, maíces y alubias, unos arrancados de raíz...

Gracias a Dios no ha habido desgracias personales ni de ganados.

El corresponsal.
18 Junio 1933.

J. Gortari
Enfermedades de la piel y venéreas
Médico por oposición del Dispensario Antivenéreo
Estafeta, 47-2. PAMPLONA

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

Información del País Vasco

Acuerdos del Partido Nacionacionalista Vasco, relacionados con la catástrofe registrada en Guipúzcoa.

Temas a tratar en el primer Congreso nacionalista que se celebrará en Vitoria.

Brillante éxito policiaco. Se descubre un gravísimo complot nacionalista en Hernani. Don Jesús Doxandabarat y algunos compañeros del Euzkadi B. B. son conducidos como sujetos sospechosos a la Inspección de Vigilancia de San Sebastián. El peligroso complot consiste en la prueba de una película Euzkadi-Europa.

GUIPUZCOA

San Sebastián 19 (22.00)
FIRMA DE ESCRITURA

Esta mañana en la Alcaldía se ha procedido a la firma de la escritura de compraventa de terrenos a la viuda de Egaña, con destino a la nueva Avenida de Ategorrieta-Gros.

Han sido remitidas al juez municipal para su cobro por la vía de apremio las multas que fueron impuestas a varios propietarios de la localidad por infracción del acuerdo municipal que se refiere al funcionamiento de los ascensores.

INAUGURACION DE UN CURSILLO

A las once de la mañana ha tenido lugar la inauguración del cursillo para las maestras de escuelas rurales.

El señor presidente, después de dirigir un saludo a las nuevas maestras, pronunció breves palabras encomiando la importancia de la labor a realizar por las mismas.

UNA REUNION

A las once y media de la mañana se celebró bajo la presidencia del señor Castro una reunión del Comité de la lucha Antituberculosa.

COMISION A MADRID

Habiéndose recibido un telegrama del señor Freirego, en el que se cita el miércoles, a las doce del mediodía, para visitar al ministro de Hacienda a fin de proseguir las gestiones que tuvieron que interrumpirse con motivo de la última crisis de Gobierno...

Como es natural, y cumpliendo acuerdo adoptado por la Comisión Gestora, se ocuparán con el ministro de la Gobernación, y si es necesario con el presidente del Consejo de Ministros, de recabar los auxilios económicos necesarios para mitigar en lo posible los enormes daños que los últimos temporales han ocasionado en esta provincia.

TOMA DE POSESION

Esta mañana ha tomado posesión de su cargo de comisario de esta jefatura don Ricardo Castro.

HABLANDO CON EL GOBERNADOR

El gobernador civil conversó con los periodistas acerca de la visita que hizo ayer el diputado señor De Francisco a varios pueblos y a las relaciones que está recibiendo de los daños que el temporal ha causado.

UN SUICIDIO

Dicen de Asteasu que el súbdito portugués Pablo Leixa empleado, de 47 años, ingirió intencionadamente unas pastillas, muriendo envenenado.

UNA DESGRACIA

El niño de cinco años José María Elbasto, fué trasladado por un transeunte a la Casa de Socorro, donde le apreciaron la fractura de la bóveda craneana.

Momentos después se presentó en el benéfico establecimiento el padre del herido, que es guardia municipal.

Según nos hemos podido enterar, José María se cayó por la escalera de la casa número 41 de la calle del Príncipe, desde la altura del tercer piso.

En grave estado, el pequeño fué conducido al Hospital.

UN ROBO

María Cruz Azpiazu, de 27 años de edad, con domicilio en Usandizaga, 13, quinto de recha, ha manifestado en la Comisaría, que encontrándose anoche en las ferias de Añara frente a la barraca denominada "Londres", fué empujada por un desconocido violentamente, desconocido que estima de...

GUIPUZCOA

San Sebastián 19 (22.00)
FIRMA DE ESCRITURA

Esta mañana en la Alcaldía se ha procedido a la firma de la escritura de compraventa de terrenos a la viuda de Egaña, con destino a la nueva Avenida de Ategorrieta-Gros.

Han sido remitidas al juez municipal para su cobro por la vía de apremio las multas que fueron impuestas a varios propietarios de la localidad por infracción del acuerdo municipal que se refiere al funcionamiento de los ascensores.

INAUGURACION DE UN CURSILLO

A las once de la mañana ha tenido lugar la inauguración del cursillo para las maestras de escuelas rurales.

El señor presidente, después de dirigir un saludo a las nuevas maestras, pronunció breves palabras encomiando la importancia de la labor a realizar por las mismas.

UNA REUNION

A las once y media de la mañana se celebró bajo la presidencia del señor Castro una reunión del Comité de la lucha Antituberculosa.

COMISION A MADRID

Habiéndose recibido un telegrama del señor Freirego, en el que se cita el miércoles, a las doce del mediodía, para visitar al ministro de Hacienda a fin de proseguir las gestiones que tuvieron que interrumpirse con motivo de la última crisis de Gobierno...

Como es natural, y cumpliendo acuerdo adoptado por la Comisión Gestora, se ocuparán con el ministro de la Gobernación, y si es necesario con el presidente del Consejo de Ministros, de recabar los auxilios económicos necesarios para mitigar en lo posible los enormes daños que los últimos temporales han ocasionado en esta provincia.

TOMA DE POSESION

Esta mañana ha tomado posesión de su cargo de comisario de esta jefatura don Ricardo Castro.

HABLANDO CON EL GOBERNADOR

El gobernador civil conversó con los periodistas acerca de la visita que hizo ayer el diputado señor De Francisco a varios pueblos y a las relaciones que está recibiendo de los daños que el temporal ha causado.

UN SUICIDIO

Dicen de Asteasu que el súbdito portugués Pablo Leixa empleado, de 47 años, ingirió intencionadamente unas pastillas, muriendo envenenado.

UNA DESGRACIA

El niño de cinco años José María Elbasto, fué trasladado por un transeunte a la Casa de Socorro, donde le apreciaron la fractura de la bóveda craneana.

Momentos después se presentó en el benéfico establecimiento el padre del herido, que es guardia municipal.

Según nos hemos podido enterar, José María se cayó por la escalera de la casa número 41 de la calle del Príncipe, desde la altura del tercer piso.

En grave estado, el pequeño fué conducido al Hospital.

UN ROBO

María Cruz Azpiazu, de 27 años de edad, con domicilio en Usandizaga, 13, quinto de recha, ha manifestado en la Comisaría, que encontrándose anoche en las ferias de Añara frente a la barraca denominada "Londres", fué empujada por un desconocido violentamente, desconocido que estima de...

VIZCAYA

Bilbao 19 (23.15)
DETENCION DE LOS MIEMBROS DE EUZKADI BURU BATZAR...

En Madrid se reunirá con los representantes de las Diputaciones de Vizcaya y de Guipúzcoa.

El ministro de Hacienda les recibirá el próximo miércoles, a las doce de la mañana.

VIZCAYA

Bilbao 19 (23.15)
DETENCION DE LOS MIEMBROS DE EUZKADI BURU BATZAR...

En Madrid se reunirá con los representantes de las Diputaciones de Vizcaya y de Guipúzcoa.

El ministro de Hacienda les recibirá el próximo miércoles, a las doce de la mañana.

VIZCAYA

Bilbao 19 (23.15)
DETENCION DE LOS MIEMBROS DE EUZKADI BURU BATZAR...

En Madrid se reunirá con los representantes de las Diputaciones de Vizcaya y de Guipúzcoa.

VIZCAYA

Bilbao 19 (23.15)
DETENCION DE LOS MIEMBROS DE EUZKADI BURU BATZAR...

En Madrid se reunirá con los representantes de las Diputaciones de Vizcaya y de Guipúzcoa.

VIZCAYA

Bilbao 19 (23.15)
DETENCION DE LOS MIEMBROS DE EUZKADI BURU BATZAR...

En Madrid se reunirá con los representantes de las Diputaciones de Vizcaya y de Guipúzcoa.

VIZCAYA

Bilbao 19 (23.15)
DETENCION DE LOS MIEMBROS DE EUZKADI BURU BATZAR...

En Madrid se reunirá con los representantes de las Diputaciones de Vizcaya y de Guipúzcoa.

VIZCAYA

Bilbao 19 (23.15)
DETENCION DE LOS MIEMBROS DE EUZKADI BURU BATZAR...

En Madrid se reunirá con los representantes de las Diputaciones de Vizcaya y de Guipúzcoa.

VIZCAYA

Bilbao 19 (23.15)
DETENCION DE LOS MIEMBROS DE EUZKADI BURU BATZAR...

En Madrid se reunirá con los representantes de las Diputaciones de Vizcaya y de Guipúzcoa.

VIZCAYA

Bilbao 19 (23.15)
DETENCION DE LOS MIEMBROS DE EUZKADI BURU BATZAR...

En Madrid se reunirá con los representantes de las Diputaciones de Vizcaya y de Guipúzcoa.

VIZCAYA

Bilbao 19 (23.15)
DETENCION DE LOS MIEMBROS DE EUZKADI BURU BATZAR...

En Madrid se reunirá con los representantes de las Diputaciones de Vizcaya y de Guipúzcoa.

La Voz en Estella

UN BANDO
Para conocimiento de los estelleños, tomamos del bando de la Alcaldía:
Por acuerdo tomado por el Pleno del Jurado Mixto de Despachos, oficinas y seguros de Navarra, se considerarán días festivos los siguientes:

1 de Enero; 6 de Enero; Jueves Santo; La Ascension, 11 de Febrero, Corpus, San Pedro; primer día de fiestas; 15 de Agosto, 1 de Noviembre, 8 de Diciembre, 14 de Abril. Como medias fiestas: 19 Mayo, Viernes Santo; 25 Julio; 12 Octubre; 3 de Diciembre, y segundo, tercero y cuarto días de las fiestas patronales.

Y el Ayuntamiento, en uso de las facultades que le confiere la ley, establece festivos el 25 de Mayo, la Aparición de Nuestra Señora del Puy; 29 de Septiembre San Miguel Arcángel, y 30 de Noviembre, San Andrés.

En Torres del Río ha celebrado por primera vez el Santo Sacrificio de la Misa el día 16 del actual, don Anastasio Ruiz de Galdéano Garin, hijo de nuestro amigo don Enrique.

Felicitemos al joven sacerdote como lo han hecho todos los de dicho pueblo, así como a sus queridos padres y hermanos.

En el mismo día y en la misma parroquia, un compañero suyo, el señor Ruiz de Galarreta, también cantó su primera Misa, en las cuales predicaron los jóvenes de Torres, párrocos de Asarta y Azeulo. Pocas veces verá el pueblo de Torres espectáculo tan grande, por cuyo motivo se guardó fiesta total.

19 Junio 1933.

COTIZACION DE VALORES

MADRID
Telefonos de la Vasconia

Table with columns: VALORES CIL ESTADO, DIA 16, DIA 19. Lists various stocks and bonds with their prices.

VALORES EXTRANJEROS

Conferencia de La Voz

Table with columns: MONEDAS, DIA 16, DIA 19. Lists exchange rates for various currencies.

Almorranas, Varices, Ulceras

Curación científica radical "SIN OPERACION" NI DOLOR
Procedimiento más moderno
Consultorio: Dr. Jaime Ledesma Navarro
Enfermedades de la Piel Venérea y Sífilis.

Benjamin Goñi

OPOTÓLOGO
Razoz y Elina, 2, primera

Daniel Galán

ODONTOLOGO
San Antón, 12 Pamplona

Poliglos-Idiomas

PREPARACION PARA EXAMENES. LECCIONES.-TRADUCCIONES
Método racional según la aplicación que se quiera, mercantil, literaria o científica (medicina, física, química, Ingeniería etc.)
Informes: Oñite 11, 1. Izquierdo
TELEFONO 2338

Una buena digestión...
Se consigue siempre tomando después de las comidas una cucharada de Elixir Estomacal SAIZ DE CARLOS. Este famoso medicamento, en cuya composición no figura ningún calmante ni ningún producto que pueda ser perjudicial, regulariza la secreción del jugo gástrico, tonifica la mucosa y aumenta su poder digestivo.
Los enfermos que lo toman notan desde los primeros días de tratamiento la desaparición de síntomas tan molestos como el dolor de estómago, sensación de peso, acidez, aguas de boca, tendencia al vomito, etc., etc. El paciente come más, digiere mejor y se nutre, llegando a recuperar con su uso la salud y alegría perdidas.
ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

Granja Avícola EGATI
ELIZONDO (NAVARRA)
Teléfonos 39 y 40.
RAZAS LEHORN Y RHODE ISLAND. RIGUROSA SELECCION.
Huevos para incubar. Pollitos recién nacidos. Aves jóvenes y adultas. Piensos preparados.
Representación en Pamplona, calle de San Ignacio, 12, tercero. Teléfono 2279.



HAMBURG-AMERIKA LINIE
(COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA)
Servicios regulares por vapores rapidos de gran lujo a todas partes del mundo

Próximas salidas de Puertos Españoles:

Línea a Cuba y Méjico
a La Habana, Veracruz y Tampico
Motonave «ORINOCO» ... 21 de Julio de Santander y Gijón
22 de Julio de La Coruña y Vigo

Línea a la America Central
a Barbados, Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia, Cartagena, Cristobal, Puerto Limón y Puerto Barrios.
Motonave «CARIBIA» 30 de Junio de Bilbao, 25 de Agosto de Bilbao

Línea a Sudamerica
a puertos del Brasil, Montevideo y Buenos Aires
Motonave «GENERAL OSORIO» ... 20 de Junio de Vigo
Vapor «GENERAL ARTIGAS» ... 26 de Julio de Vigo
Vapor «GENERAL SAN MARTIN» ... 16 de Agosto de Vigo

Pidan los prospectos descriptivos de los buques, así como toda clase de detalles e informes, a las Agencias en:
Madrid: Agencia General de la Hamburg-Amerika Linie, Alcalá, 43. Teléfono 11.267.
Santander: Hoppe & Cia, Paseo Pareda, 23. Bilbao: Hoppe & Cia, Ltda. Alameda Mazarrón, 17. Gijón: Agencia de la Hamburg-Amerika Linie, Marqués de San Esteban, 20. La Coruña: Enrique Fraja, Compostela, 8. Vigo: Llorente y J. J. J. S. Ltda. García Oloqui, 19.

CON ESTA MEJOR BRILLO



**SIN ACIDOS
CREMA
KISSOLA
NO PERJUDICA EL CUERO**

Automovilistas

Nuevo taller de recauchutados, montado con maquinaria lo más moderno que para esta industria se conoce, es donde podrán renovar sus neumáticos con la misma perfección y economía.

TALLERES, Leire, 9. PAMPLONA

Dtor. F. Fdez. ARRATIA
NARIZ, GARGANTA, OÍDOS
De los Incómodos Ruidos e Higiene Americana.
Ex-ayudante del doctor Tappe
CONSULTA de 11 a 2 y de 4 a 6
avenida ZARAGOZA, 1, segundo
Teléfono 5228

Leña de Haya y roble

En el aserradero de Zubiri, situado a pie de la carretera, puede adquirirse leña de haya y roble en trozos manuales que no excedente de un metro de largo, para panadería e industria y también cortada expresamente para cocinas económicas y calefacción, puesta sobre camión en Zubiri, a domicilio o sobre vagón Pamplona. Existe báscula para camiones, donde pesar cómodamente la leña con exactitud.

También vendemos leña en iguales condiciones, sobre vagón Olazagutía.

Dirigirse a **HIJOS DE VICTORIANO ECHAVARRI, OLAZAGUTIA**, o a su Administrador en ZUBIRI.

SI SU NIÑO ESTA DEBIL
SI NO SE NUTRE BIEN
SI TIENE ESTREÑIMIENTO O DIARREA
SI NO AUMENTA DE PESO
SI POR FALTA DE TETA NO PUEDE USTED CRIAR

NESPARIINA

ese excelente alimento que ha salvado tantas vidas de niños y que tanto recomiendan las eminencias médicas, evitará todas sus dificultades.

Exíjalo siempre en botes cerrados con la marca de fábrica.

Pida la cartilla para las madres sobre el arte de criar a los niños que se envía gratis.

Pida un bote de muestra gratis, enviando 0'50 pesetas para gastos de correo certificado.

Exíjalo en las buenas farmacias, droguerías y ultramarinos.

LABORATORIO ARMISEN. PLAZA PUEBLO, 5.-ZARAGOZA



The y Elixir Pujol

Es el purgante Ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades, infecciones, como son: gástrica, tífus, gripe, etc. Píjese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre PUJOL, para no ser engañado.

De venta Farmacias, Droguerías y Herboristerías.

Depósito general: **PRODUCTOS PUJOL, S. A.**, San Pedro Martir, número 6, Barcelona
Teléfono 75.370

FRUTEROS
Tomad nota
Fábrica de VIRUTILLAS Y COJAS.
Enrique Arnaldos CASPE

GALLINAS Y PALOMAS

Aumentan la puesta, facilitan la muda y curan sus enfermedades con **GALLIOL**

Adoptado en Casas Avícolas. Servicios Colombófilos. Circos gálisticos, Casas de cambio etc.

Caja pequeña, 1'85, y 15'50 pes. caja grande para granja.

E. Rubio
DENTISTA
Plaza de la República 27-1.º

EPILEPSIA

O ACCIDENTES NERVIOSOS
Curación radical con las pastillas **ANTEPILEPTICAS DE OCHOA**

Pidan prospectos
Carretera de Chamartin, 27
Apartado 694, Madrid

LABORADORES

Antes de asegurar vuestras trilladoras, consultar con la Caja Navarra, contra accidentes del Trabajo; y podréis asegurar a vuestros obreros con gran economía. Quince días de trilla de 50 a 90 pesetas

AGRICULTORES

Vendo cosechadoras "INTERNACIONAL" de ocasión, muy baratas.
PEDRO CABEZA—Jaime I, 32
ZARAGOZA

BALNEARIO DE LIÉRGANES
(Santander)

Unicas aguas que curan y evitan la predisposición a catarros de la NARIZ, BRONQUIOS Y PULMON.

GRAN HOTEL, precios módicos, con todo el confort moderno.

GANADEROS

Todo Ganadero sabe que para prevenir y curar sus ganados LANAR, CABRIO Y CERDO, contra la BACERA, BASQUILLA Y DEMAS INFECCIONES DE LA SANGRE se emplea siempre la

Sal-Martínez

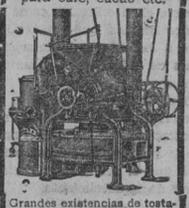
Sus éxitos desde hace años lo confirman. Pensad, que de la salud de vuestros ganados depende la prosperidad de vuestros negocios.

Pedidos y Folletos: Antonio Martínez Pescador. Almacén de la Sierra (Zaragoza).
Venta en Farmacias.

Proveedor de la Asociación General de Ganaderos de Madrid.

MARINO HUDER
Partos y enfermedades de la mujer
JOSE ALONSO, 2, segundo derecha
PAMPLONA

TOSTADORES
rápidos a aire caliente para café, cacao etc.



Grandes existencias de tostadores y refrigeradores en todos los tamaños, desde los más sencillos hasta los más perfeccionados. Todas las máquinas para la industria del café. Pida V. catálogo a la primera casa del país en esta especialidad.

MATTHS. GRUBER
Apartado 125, BILBAO

Representante: FELIX HUNDAIN, Nava de Tolosa, 19.-Pamplona

"El Irati S. A.

Vende su carbón de haya, en sacos precintados, con 25 kilos netos, al precio de

3'75 ptas.

puesto en el domicilio del comprador.

También sirve carbón menudo (cisco) por sacos, a 0'13 pesetas el kilo.

Los encargos se reciben en la estación de Cocheras, teléfono 2628; en las oficinas sociales de la Avenida Carlos III, número 5, teléfono 1696 y verbalmente en la estación de Taconera.

Servicio de entrega rápido.

BALNEARIO DE BELASCOAIN (Navarra)

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas, gota, reumatismo, etc. Evita los cólicos del riñón e hígado, expulsando los cálculos y arenillas.

Temporada oficial: 15 de Junio al 30 Septiembre. Balneario montado con arreglo a las modernas exigencias. Hospedería a precios módicos para familias de posición modesta.

Itinerario: En tren hasta Pamplona, desde donde hay servicio de autobuses que sale de las Oficinas de la Sociedad.

Informes: Sociedad Aguas y Baños de Belascoain.—Pamplona.

F. Salaverri
ORTOPEDICO MECANICO DE LA CLINICA DEL
Doctor M. SALAVERRI
BILBAO.—Plaza de San José, 2

Recibirá en Pamplona el día 3 de Julio en el GRAN HOTEL de once a una y de 3 a 5, a cuantos pacientes que por indicación médica deban atender a la corrección de sus deformidades de la espalda y de sus miembros por tumores blancos, raquitismo, parálisis infantil etc., así como a los HERNIADOS y AMPUTADOS que deban proveerse de aparatos ortopédicos, braqueros piernas y brazos artificiales, construídos en los talleres de la

Clínica Ortopédica de Bilbao
En San Sebastián todos los meses el día 1.º en el Hotel Arana.

CARBONES
Hellas, antracitas, coaks
LUIS REVESTIDO SAGARDOY
Sarasate 34. Tel. 2273
Pamplona

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'50. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

Alquileres
EN SAN SEBASTIAN alquiler piso amueblado para temporada de verano; buenas condiciones.—Publicidad TIRREN, San Nicolás, 1. Teléfono 1406.

OSEO PISO de 50 a 75 pesetas dentro de la población para poca familia. Informes en Espoz y Mina, 11 (Fonda).

EN OCHAGAVIA (Navarra), pintoresco pueblo montañoso, alquiler casa amueblada para veraneantes. Si se desea lo mismo se dará en cesión. Informes: Melchora Baracé Liria.

Compras
FUERTAS Y VENTANAS en cantidad, compra. Razón Administración.

COMPRARIA usado o a bajo precio 2.500 metros de alambre espinoso u otro propio para cerca. Informes Administración.

ARRIENDO DE HIERBAS EN ARTAJONA. Se arriendan las hierbas de la corraliza de "El Común" en dos trozos, por 1.000 pesetas cada uno para la temporada de verano. Para detalles dirigirse al Secretario del Ayuntamiento.

COMPRO de ocasión materiales de construcción. Razón en la Administración.

RECIBO ofertas de moto-bomba de ocasión para sacar agua de pozo. Oaviene sea pequeño. Razón en esta Administración.

COMPRARIA en esta localidad o alrededores 20 metros cúbicos de piedra de derribo para mampostería. Dirigirse a esta Administración.

TEJA roja de ocasión, compro cualquier partida. Razón en la Administración.

Empleos
SE OFRECE panadero de 17 años para capital o pueblo; novillo propio para semillar o vaca de segundo parto, buena clase. Dirigirse Corresponsal Santacara.

SE NECESITA un oficial que sepa su obligación en la Barbería de Jesús Fernández en Villafranca, Navarra.

PRECISO personas activas y formales en todas las poblaciones de España, ganarán ochos pesetas. Escribir incluyendo sello para contestación a Joaquín Aparicio, calle Lubet, 3—Cádiz.

NODRIZA.—Ocho días de leche, se ofrece para criar en su casa.—Informes: Patrocinio Iracheta. García Goyena, 17, segundo, Tafalla.

QUINCE PESETAS diarias por un fácil trabajo de escritura en casa (cualquier localidad).—Apartado 10.017, Madrid.

SE OFRECE buena modista para trabajar en su casa. Tejería 8, cuarto derecha.

APRENDIZAS para telares de 18 años en adelante. Fábrica de Yutes J. Guembe y Compañía, Rochapea. Presentarse de 12 a una y media y de seis a siete.

BARBERO que sepa su obligación se necesita con urgencia. Jesús Equisoain, en Arguedas.

Pérdidas
PERDIDA de cartera con cierta cantidad de dinero y documentos, del trayecto de Tafalla a Pamplona. Se gratificará a quien la entregue en esta Administración o al propio interesado don Antonio Martinena en Tafalla.

PERDIDA de gorrito de punto azul, desde Zapatería a Eslava. Entréguese en esta Administración. Se gratificará.

Traspasos
SE TRASPASA negocio de obras por poco dinero. Informarán San Gregorio, 34-36, 5.º derecha.

TRASPASO Puesto en Irurzun, con generos o sin ellos. Razón Rozalejo, 8. Pamplona.

TRASPASO bonito local, sitio muy céntrico, instalación moderna. Publicidad Tirren. San Nicolás, 1. Teléfono 1406.

Venta de ganados
SE VENDE macho acostumbrado todo trabajo por career de labor su propietario. Francisco Laquidain. Zubiri.

VENDO muy izquierdo primera.—Pedro Azpíroz. Latasa (Gozoa).

VENDO dos yeguas, una en señal; otra cerrada con sus crías, cubiertas una del burro y otra del caballo, toda prueba: dos potras de dos y medio años y una mulata de dos. Juan Cirauqui.—Funes.

Varios
No deje de encargar los recordatorios de defunción a la imprenta de la calle de San Nicolás, 31.— Pamplona
Cuento con un gran surtido a precios económicos

Ventas
VENDO los siguientes materiales:
40 Solivillos de madera de 0'10x0'05 y 5 metros de largo a 1'75 cada uno. 80 solivillos de madera propios para cercados de gallineros etc., de 0'10 X 0'10 y un metro de largo a 0'40 cada uno. 84 postes de 2'60 de largo y 0'20 de sección de grueso a 1'50 cada uno. 35 metros cuadrados de baldosa a 2 pesetas metro cuadrado. Informes Administración.

VENDO auto cerrado, marca Exess, cuatro asientos, muy propio para alquiler y muy barato a toda prueba. Informes, Fábrica de Purés, Tejería 12 bajo.

CARRÓS buyes, nuevos y usados. Otro para caballería pequeña, lo mismo cederé a cambio. Carretería Vicente Pérez. Barrio de San Juan.

OCASION: Vendo carros mano bajos, varios tamaños, muy útiles comercios y almacenes, económicos. Tejería, 13, primero.

VENDO tabla de chopo. Descalzos, 70. Teléfono 1390.

OCASION, vendo una galera y un careton seminuevo, una mula delantera cerrada, una yegua buena para carro y labranza. Dirigirse a Segundo de Luis, Lodosa.

VENDO moto "Terrot", de 3 H. P., en buen uso, por 600 pesetas.—Informará: Evaristo Gorráiz, Echauri.

VENDERIA cuatro robadas de inmejorable terreno a 5 minutos de la población, propio para edificar o construir finca rero, en el precio de 8.000 pesetas. En este precio va comprendida el agua corriente y la luz que este terreno posee. Informes Administración.

INCUBADORA a petróleo vende en 75 pesetas. Cabida 38 huevos y en perfecto estado. Razón la Administración.

CUARTOS DE BAÑO completos, propaganda: bañera, lavabo, inodoro, espejo, estante, tohaller, 285 pesetas.—Avenida San Ignacio, 10. Alguacil.

Se vende
casa en Pamplona bien decorada, magnífica situación, con amplio jardín y garage, buena renta. Informes calle Tejería 12, bajo, Fábrica de Purés.

MOTOR vendo uno 25 caballos gasolina Bernard seminuevo toda garantía o cambio por otro de menor potencia. Juan Troyas, Peralta.

AGRICULTORES: Disponemos de atadoras Cormick y Avery nuevas a precios más baratos que en fábrica. Piezas legítimas para las mismas. Hilo sisal legítimo a 42 pesetas el fardo. Almacenes de Lorda Astiz S. A. Ansoleaga 16.

CASA vendo con hermosa huerta, bajera y buenas pociogas. Facilidades de pago. Informes: Descalzos, 23, primero.

VENDO chalet desalquilado y piso en calle céntrica. Facilidades de pago. Informes Descalzos, 23, primero.

OCASION, vendo tres carros mano bajos, varios tamaños, muy útiles para comercios, económicos. Tejería 13, primero.

METALURGICOS, Automovilistas, agricultores: Vendemos dos tornos 1.500 y 2.500 entre puntos, martillo, monoplea, mazo 30 kilos; dos automótros europeos conducción, cuatro plazas, un Roaster Ford, una camioneta Renault, 500 kilos, segadoras nuevas y reconstruidas; piezas de recambio, Hilo Sisal—Ubanel Hermanos, Tafalla.

CASA vendo, con hermosa bajera y huerta. Facilidades de pago.—Informes, Descalzos, 23, primero.

CAMIONETA Citroen, 10 caballos, 500 l. los; precio económico. Vende Vicente Barastegui, Arazuri.

VENDO MOTO "HARLEY", seminueva, con preciosos sidecar.—Escribid a José Tellechea, Nueva, 8, quinto, San Sebastián.

MOTO "Smart" 2 y medio H. P. en buen estado, vendo en el increíble precio de 350 pesetas. Razón Administración.

SE VENDE atadora "Massey Harris" y carro de buyes semi nuevos.—Juan Jiménez, Arbelza.

SE VENDE trilladora Pardo núm. 3 con locomovil a toda prueba. Informes Florencio Azagra y Compañía. Santacara, Navarra.

SE VENDE trilladora "Astibia" de 200 a 250 robos. Informes, herrería Venta Ucar.

VENDO baratísima ciclo-moto de 2 H. P. que consume 2 y medio litros de gasolina por 100 kilómetros. Razón Administración.

"LA PROPAGANDA MAS EFICAZ ES LA DE-PRENSA, PORQUE LLEGA A SITIOS INACCESIBLES PARA OTRA CLASE DE PROPAGANDA".

PRECIOS DE SUSCRIPCION En Navarra: Tres meses, 6 pesetas; seis meses, 12; un año, 24. Fuera de Navarra: Tres meses, 7'50 pesetas; seis meses, 15; un año, 30. En el extranjero: Seis meses, 25 pesetas; un año, 50. América, 50 pesetas al año.

La Voz de Navarra

LA CONFERENCIA ECONOMICA MUNDIAL

Contingentes de importación y créditos congelados

Dos conferencias internacionales de inmenso importancia están reunidas en estos días. La una delibera en Ginebra desde el 8 del corriente, entre otros asuntos de carácter económico social, sobre la jornada de 40 horas semanales. La otra, reunida en Londres desde el 12 de este mes, trata preferentemente de los problemas monetarios a fin de solucionar la aguda y persistente crisis económica que se padece en todas las naciones del planeta.

sumo. De esa congelación de créditos, esto es, no para pagar facturas vencidas de géneros o productos que se han comprado, y el comprador ha vendido y cobrado; de ese abuso, son muchísimos los exportadores que sufren las graves consecuencias, y también muchos industriales, cuyos artículos, o parte de ellos, eran vendidos al exterior, se encuentran en situación angustiosa, difícil a causa de esa congelación de sus créditos; por falta de ese dinero indispensable para la marcha normal de su industria, créditos que no se pagan, no por mala voluntad del comprador, sino por disposiciones gubernativas.

A ambas conferencias asisten delegados de España. En la de Ginebra tiene España los delegados que forman parte de la Conferencia Internacional del Trabajo y como tales, han de conocer a fondo cuanto se ha dicho y hecho en Ginebra en cuanto a la jornada de 40 horas y demás problemas económicos sociales.

Hay que poner fin a esa repugnante inmoralidad. En el terreno privado, un acto de esos, en todo país civilizado, cae bajo la acción de los tribunales. Pero por lo que vemos, lo que en la acción individual es una estufa, en la moral internacional es un acto lícito, legal. Y eso no puede tolerarse. ¿A dónde se va por ese camino?

En la de Londres, la delegación de España parece que va allí sin la preparación necesaria para intervenir convenientemente en las complejas deliberaciones que allí han de sostenerse. No nos extraña esa deficiencia de la representación. España, digase lo que se quiera, está en período de dictadura revolucionaria y esos períodos no son propios para hondas preocupaciones económicas y monetarias de carácter internacional como las que están sobre el tapete de la Conferencia de Londres, en donde están reunidas las personalidades de mayor relieve y autoridad internacional en esas complejas y sutiles materias.

Este aspecto moral del problema monetario, debiera tratarse y resolverse definitivamente en la Conferencia Económica Mundial, y si es que los delegados de los 66 Estados allí reunidos, en Londres han de resolver alguna cosa o hacer algo de provecho positivo.

En Cataluña los problemas que han de discutirse en Londres han pasado casi desapercibidos. En Madrid se ha hablado quizá más. La prensa diaria ha comentado lo que en la capital se ha dicho y lo que se ha expuesto en provincias. Que es poco. Lo más saliente es un informe de la Liga Vizcaína y lo dicho por la "Banca Privada" y la notable conferencia dada en la "Unión Económica" por su director de estudios, don Mariano Marfil.

Hay que acabar con ese abuso monetario, porque una inmoralidad trae otra. Cuando en esa masa congelada hay algún deshielo, el dinero que aparece no va a cancelar los créditos según su antigüedad o proporcionalmente a la cuantía del que está en la masa congelada. Del deshielo se aprovechan principalmente aquellos acreedores cuyos gobiernos no tienen mayor poder o influencia internacional. Hasta en las naciones de mediana potencia económica en el exterior, se manifiesta asimismo esa inmoralidad, pues se beneficia a unos acreedores en perjuicio de otros de menor importancia, pero quizás más necesitados del dinero que se les debe y sirve para pagar a otro.

Las apreciaciones expuestas en esos trabajos, coinciden en que la delegación del Gobierno español se inspire en un sentido de observación y de cautela, esto es, con la mejor disposición de estudio para proceder ponderada y cautelosamente.

Estamos plenamente convencidos de que en una actuación razonada y enérgica en la "Conferencia monetaria y de economía mundial" que está celebrándose en Londres, merecerá la aprobación entusiasta de cuantos tienen sus intereses y actividad empleados en negocios de la exportación de nuestros productos, así agrícolas como industriales.

En las cuestiones técnicas y teóricas sobre la moneda —la implantación del patrón oro, por ejemplo— y sus aficiones en la solución de la crisis, el criterio expuesto de reserva y cautela ha de conservarse en absoluto. Pero hay otros aspectos monetarios que pudiéramos llamar prácticos, que nos interesan, que afectan en estos momentos a una gran masa de nuestra economía, a la vida económica del Estado en estos momentos, y en esos debiera intervenir, con cautela, sí, pero con energía para encontrar, no una solución, sino en principio ético que imponga la justicia, los principios de moral, olvidados o despreciados, en las relaciones económicas entre los Estados.

Ciertamente esa actitud encontraría oposición. Pues no se va a Londres por altos ideales de justicia y de moral; se va por altos y vituperables egoísmos exacerbados por las consecuencias dolorosas, crueles, de la aguda crisis mundial, las cuales sufren principalmente las grandes potencias que en la capital de la Gran Bretaña llevarán la voz cantante, la dirección de los debates y de los asuntos.

Nos referimos a lo que se ha dado en llamar, con bello eufemismo, "créditos congelados". Ese problema nos interesa en grado

Hay cuestiones y cuestiones. Las de técnica monetaria como la unificación de la moneda, adopción del patrón oro y la circulación y distribución del metal amarillo, esas materias escuchar, meditar y no adoptar el más pequeño compromiso.

Navarra Mariana a San Miguel

Sigue trabajándose con gran actividad en la preparación de los actos que como homenaje de los Luises de Navarra a San Miguel de Excelsis se organizan para el próximo domingo día 23.

El programa ya ultimado consistirá en lo siguiente: A las once de la mañana, reunión en la explanada del Santuario de los Congregantes Marianos.

A las once y media, misa cantada de Angelis, por todos los congregantes.

A las tres, rosario, Salve Gregoriana (himno oficial de las Congregaciones vascas) y despedida del Santo Arcángel. Para la mejor organización y desarrollo del viaje se ha dispuesto que en la Taconera, y frente a la iglesia de San Lorenzo, será la salida oficial para los congregantes de Pamplona, a las siete en punto de la mañana, a cuyo sitio, lugar y hora deben concurrir las Congregaciones de los pueblos de Tudela, Ochagavía, Ezcaroz, Lumbier, Sangüesa, Aoz, Javier, Espinal, Erro, Artajona, Carcastillo y Cluzur-Mayor para realizar juntamente el viaje a Madoc, desde donde se emprenderá la ascensión a Aralar.

En Irurzun se hará una pequeña parada con objeto de que a la caravana anterior de autobuses se unan los de las Congregaciones de Puente la Reina, Belascolain y Vidaurreta, que realizarán el viaje por la carretera de Ororbia.

También a dicho pueblo de Irurzun deberán unirse las Congregaciones de Almandoz, Santesteban, Narvarte, Sumbilla, Lezaca, Vera, Maya, Errazu, Arizcun, Azpillueta, Lecároz, Ciga y Echalar los cuales harán el viaje por la Urtza a la venta de Urtza, pues la Comisión organizadora ha tenido noticias que estos últimos no podrán verificar el citado viaje por la carretera de Leiza a Lecumberri, como se dijo anteriormente, por haberse interceptado el paso a causa de las últimas lluvias.

A fin de cumplir el horario ya previsto con la mayor exactitud, se manifiesta a todas las Congregaciones que deban salir a Irurzun para unirse a la caravana oficial que en este pueblo deberán estar para las ocho menos cuarto de la mañana.

Deben marchar por Estella (carretera del túnel de Lizarraga) y subir por Huarde Arakil, las de Estella, Oco, Názar, Urbola, Barbarin, Luquín, Murieta y Villamayor de Monjardin.

Y por fin subirán directamente, Lecumberri, Betelú, Leiza y Huici, los cuales deberán unirse para realizar juntos la ascensión en el primero de los citados pueblos a las ocho de la mañana.

A juzgar por las noticias que constantemente está recibiendo la Comisión organizadora, podemos asegurar por anticipado el éxito de la excursión, y por lo que afecta a Pamplona, han quedado ya cubiertas rápidamente las plazas de cuatro grandes autobuses, participando a los rezagados que el jueves próximo es último día de inscripción. Pueden hacer el viaje con los Luises de Pamplona, si así lo desean, los alumnos obreros que el pasado curso asistieron a las clases nocturnas del Centro Mariano.

Para final, rogamos encarecidamente a todos los señores directores nos indiquen con tiempo cuántos son los inscriptos y los que por no querer llevar comida deseen comer en la hospedería del Santuario, para hacer los encargos con alguna antelación. La Comisión Organizadora.

Alelukas mal medidas

(PERO MUY ENTRETENIDAS)

Al fin don Ale y don Inda antes fieros enemigos tras de unas frases corteses se quedaron tan amigos. Y es lo que dirá don Ale atusándose el mostacho: la oratoria ¡algo vale!

A seiscientos empleados el alcalde valenciano les colocó antes de ayer... la cesantía en la mano. Eso es a ciencia y paciencia quedarse quietos que no a la luna de Valencia.

Lo de la Ley de Defensa dice que ya se ha acabado y han sido los federales los que han desmplantado. Así, pues, si a alguno toca que le den un ramalazo ¡que reclame a Franchy Roca!

Tan soberbio vuelo han dado los dos bravos aviadores que han dejado chiquiticos a aguiluchos y a condores. ¡No hay quien les gane a volar en toda la redondez a Barberán y a Collart!

Un furioso temporal en la región guipuzcoana sembró la ruina y la muerte por toda la tierra hermana. Hay que abrirle bolsa y mano cuando la desgracia aflige al que llamamos hermano. C. LEDONIO.

Clausura del Congreso de Secretarios

El domingo tuvo lugar el último acto del Congreso de Secretarios. Resultó muy brillante. Comenzó con una erudita disertación del señor Huarte sobre el tema los Archivos Municipales siendo muy aplaudido.

A continuación se leyeron las conclusiones del Congreso, y después pronunció un discurso breve el Vice Presidente de la Diputación señor Salinas, que prometió el más vivo apoyo a los señores Secretarios en sus aspiraciones de orden moral y material que estimó justas y legítimas.

Terminó el acto con la entrega de una preciosa escribanía de plata al Presidente de la Asociación don Ignacio Sanz como prueba de la gratitud de sus compañeros de clase, a la que el señor Sanz correspondió con palabras de agradecimiento.

Poco después tuvo lugar en el Grand Hotel el banquete con que los Secretarios obsequiaron a los conferenciantes no Secretarios que han intervenido en el Congreso. Sentáronse a la mesa los Gestores señores Salinas y Burgaleta, el Alcalde de Pamplona señor Garbayo, los señores conferenciantes Oroz (5.º de la Diputación), Conchillos, Sanfianca, Trujo (Ingeniero de la Diputación) Huarte, Gofit Urtiza, Rebota, los secretarios, señores Sanz, de Pamplona, Monreal, de Fustifana, y Ayerra de Tafalla, a los que se unieron los representantes de la prensa local atentamente invitada.

Excusamos decir que el banquete fué servido con el exquisito gusto característico del Gran Hotel, y que durante el mismo reinó la animación propia de tales actos, y haciéndose votos por que la clase secretarial siga su camino ascensional en bien de la misma y de Navarra.

LA VOZ DE LA IGLESIA

Declaración de los Prelados

Mas la presente condición de cosas no hace perder a los Pastores de la Iglesia su caridad evangélica, tan viva y sentida como su energía apostólica. Grande es el dolor de vuestras almas al ver quebrantado por el Estado español el respeto patrio, quince veces secular, a la Iglesia, a su actividad, y a sus instituciones, violados sus derechos, cohibida su libertad. Pero bien sabemos la verdad de aquella sentencia de un Santo Padre: "Ubi Ecclesia, ibi Spiritus Dei", y en segura y serenísima esperanza estamos de que el Espíritu de Dios la levantará de la opresión para que vuelva al esplendor de su libertad y la recuperación de todos sus derechos para el bien de las almas y la salud de nuestro pueblo. Duro es el deber que a Nuestro corazón benigno de Pastores impone el ministerio que ejercemos, teniendo que recordar las sanciones canónicas señaladas en las cánones 2334, 2346, 2209 y 2231 del Código de Derecho Canónico, que la Iglesia inflige a cuantos conscientemente han atentado contra su divina libertad y derechos sagrados; pero no dudamos que las fervorosas oraciones de todos los fieles habrán de mover a Cristo Jesús, Cabeza de la Iglesia, que también por aquellos murió, a fin de que por su gracia y con la intercesión de la Santísima Virgen María, de la cual España ha sido siempre tan devota, vuelvan a buen camino y ayuden con su ejemplo y reparación al triunfo próximo de la Iglesia. Violenta y dolorosísima es la prueba a que está sometida la Iglesia en España por la gravísima e injusta situación a que la somete la tiranía del sectarismo imperante. Mas la asistencia indefectible de Dios, que de mayores y más duros combates y persecuciones la ha librado en otros países, no la dejará humillada y abandonada, antes le infundirá aquella pacientísima y operante eficacia con que el dolor santifica y renueva el espíritu de los buenos con pujanza mayor de un apostolado más puro y abnegado.

del Señor la fortaleza necesaria y les de las almas y para que, por medio de los Prelados, llegue a todos los fieles, con objeto de que éstos, con la bendición debida a las disposiciones de sus Pastores, vayan trabajando en la necesaria regeneración hasta llegar a la pacificación y reparación de las grandes ofensas que al Redentor del mundo se le han hecho.

No os desaniméis, pues, V. H. y q. H. N. ni caigáis en la tentación de la ira por una vindicta que corresponde sólo a Dios, o en la desesperanza inactiva que busca el remedio de los males de la Iglesia por caminos demasiado humanos. No olvidéis las palabras proféticas y alentadoras del Apóstol: "Omne quod natum est ex Deo, vincit mundum; et haec est victoria quae vincit mundum, fides vestra."

Sobre todo lo temporal está lo espiritual, todo lo que viene de Dios triunfa siempre de la victoria, es nuestra fe. Mantenemos unido estrechamente con la Iglesia en esas sus horas dolorosas y oscuras, y siempre tanto más confiado cuanto mayor sea la prueba; conservad más viva que nunca la concordia entre vosotros, la fidelidad y obediencia a vuestros Obispos, al Sumo Pontífice y por ellos a Jesucristo, nuestro amabilísimo Salvador, que volverá glorioso a su divina esposa, la Iglesia nuestra Santa Madre. Más que nunca sea ardiente vuestro celo por las obras de misericordia corporal y espiritual, y acudid presurosos a cooperar en el apostolado jerárquico de la Iglesia, que esto es la Acción Católica. Y por la Religión y por la Patria no cejéis hasta alcanzar, en la realidad de los hechos y en la renovación de las leyes, aquella vigorosa y soberana independencia de la Iglesia, sin la cual no volverá la paz de los espíritus en nuestra sociedad, ni serán restablecidos en el derecho público los eternos e inmutables principios de la justicia que hace dignos y dichosos a los pueblos.

Y vosotros, V. H. y q. H. N., los sacerdotes y fieles todos de nuestra patria, aprestaos a realizar con el mayor celo y necesaria prudencia la obra árdua que por la restauración cristiana Dios y la Iglesia esperan de vosotros. Durante el largo proceso y tramitación de esta ley, digno ha sido vuestro comportamiento, haciendo llegar a los Poderes públicos el criterio y los sentimientos católicos, y cooperando a los beneméritos esfuerzos que en defensa de los derechos atropellados se han hecho en la Prensa y en el Parlamento, y que han sido tanto más ejemplares cuanto mejor respondieron a las enseñanzas pontificias y a las directivas del Episcopado. Alentadores son asimismo los primeros síntomas del renacimiento espiritual y civil que entre los buenos ha producido la definitiva votación de la ley. Y augurio feliz de lo que ha de ser este renacimiento vigoroso lo tenemos en las amorosas palabras con que Su Santidad el Papa se ha dirigido a todos nosotros en reciente audiencia a peregrinos españoles, que llegan oportunas para cerrar auguradamente esta Nuestra pastoral exhortación. "Enviamos —dice el Papa— una muy especial bendición al Episcopado de España, que nuestro querido Hermano el Obispo de Cádiz se encargará de transmitir, para que esta Nuestra bendición les sirva de consuelo y les conforte en estos momentos de prueba y les obtenga

Pero, sobre todo, trabajad, velad y orad incansablemente, poniendo en vuestros corazones y en vuestros labios el esperanzado aliento de energía santa y de eficacia incansable con que la Sagrada Liturgia nos hace pedir en este tiempo pascual esta gracia tan acorde con la situación presente de nuestro país.

Terminó el acto con la entrega de una preciosa escribanía de plata al Presidente de la Asociación don Ignacio Sanz como prueba de la gratitud de sus compañeros de clase, a la que el señor Sanz correspondió con palabras de agradecimiento.

Os rogamos, Señor, que aceptéis aplaudido las plegarias de vuestra Iglesia, a fin de que, desvanecidos todos los errores y adversidades, os sirva con estable libertad."

Máquinas de escribir

Se arreglan y se limpian toda clase de máquinas de escribir a precios módicos

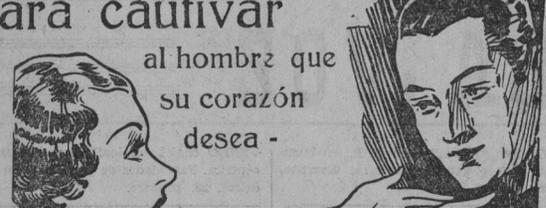
Los encargos en la Funeraria de Ciga Zapatería, 56 Teléfono 2715 PAMPLONA

VEHRIK I.—MAPA ETNOGRAFICO Y LINGUISTICO DE LA NUEVA EUROPA. De venta en las Oficinas del Partido al precio de 7 pesetas.

Estómago - Intestinos

Polvos del Fraile "SIR"
Los Laboratorios "SIR"-PAMPLONA
Sto. Domingo, 17 y S. Saturnino, 18 (enf. escuela) De venta: Farmacia de Iribarra

Para cautivar al hombre que su corazón desea -



Pruebe Estos "POLVOS DE AMOR"

¿Quién puede explicar la magia misteriosa de estos Polvos? ¿Qué secreto misterioso hace que estos "Polvos de Amor" confieran a la piel un extraño y magnífico encanto que cautiva los sentidos del hombre que se deja prender en su hechizo? Desde el momento en que emplee usted estos "Polvos de Amor" la tez se le volverá fresca, juvenil y hermosa, sin traza de brillo.

Los Polvos Tokalon, los famosos polvos parisienses, se adhieren cuatro veces más tiempo que los Polvos ordinarios, incluso a una piel grasienta. Ni se caen, ni los altera el sudor, el viento o la lluvia. Suprimen los poros dilatados. Haga usted lo que haga, puede usted estar segura de que los Polvos Tokalon son los únicos Polvos que le procurarán, tanto a la luz del día como con luz artificial, una tez natural, maravillosamente hermosa de un aspecto mate y diáfano que no se puede obtener con ningunos otros polvos. Quedará usted sorprendida y encantada cuando vea lo que una sencilla prueba de estos maravillosos "Polvos de Amor" Tokalon puede conseguir por usted.

EL MEJOR PURGANTE LAXANTE

Agua mineral natural de Carabaña Purgantes, depurativos, antibiliosos, antihépticos.

PRIMETARIOS Hijos R. J. Chávarri Maure 12 (antes Lealtad)-Madrid



LA PRESIDENCIA DE LA IMPONENTE MANIFESTACION DE DUELO EN LA CONDUCCION DEL FINADO DON ANIBAL DE URMENETA (G. B.)

MADRES GRABAD ESTE NOMBRE TECÉL

EL TONICO INFANTIL QUE EL MEDICO DA A SUS HIJOS SABOR AGRADABLE

BAÑOS DE CUCHO (Burgos)

Agua sulfurosa; sulfúridas; Nitrogenadas. Curan las enfermedades de garganta: BRONQUIOS, catarras; y las de la PIEL: ARTRITISMO. Inhalaciones; baños; duchas; Pulverizaciones. Altura 600 metros; Clima seco; sanísimo; magnífico parque. Precios económicos. Pidan folletos. A 16 kilómetros de Miranda y 20 de Victoria.

J. Alcalde Echeverría

Médico por oposición de la Maternidad Provincial. Consulta de 1130 a 130 y de 4 a 5. PAULINO CABALLERO, 4, 2.º, del 4.º Teléfono 2643